

# MÓN JURÍDIC

NÚMERO 256  
ABRIL 2011



REVISTA DE L'IL·LUSTRE COL·LEGI D'ADVOCATS DE BARCELONA

TRIBUNA OBERTA  
**LA RESPONSABILITAT  
PENAL DE LES  
PERSONES JURÍDIQUES**

TRIBUNA OBERTA  
**DRETS DE  
MARCA I  
LLIBERTAT  
D'EXPRESSIÓ**

COMISSIONS  
**ELS ADVOCATS  
NEGOCIADORS  
A LA XINA**

PARLEM AMB  
**ALCALDABLES DE  
BARCELONA**



**NOVETATS FISCALS  
PER AL 2011**



# L'ONU i la legalitat internacional

EDUARD SAGARRA TRIAS. PRESIDENT DEL CONSELL ASSESSOR DE MÓN JURÍDIC

**A**quest dies, més que mai, els mitjans de comunicació, els tertulians que opinen de tot sense saber-ne gaire i tots nosaltres, ens posicionem sobre què fa o el que hauria de fer, però, sobretot, el que no fa l'ONU, quina és la legalitat internacional vigent, així com davant d'un conflicte determinat, qui té dret a l'ús de la força, com ha passat, ara, en el conflicte amb Líbia.

L'ONU, des que fou creada el 1945, té com a principal, però no única, missió resoldre els conflictes i controvèrsies internacionals o intentar fer-ho -fins a les darreres conseqüències- evitant així una nova guerra mundial.

Sóc dels juristes que pensen que el Dret Internacional existeix malgrat els propis Estats que són l'única font que el crea, ja que sabem que no hi ha un legislador mundial. També crec que s'han d'aplicar els compromisos i obligacions contrets pels Estats i que la mateixa ONU és un pacte important signat per tots ells en nom dels "pobles de les Nacions Unides" que l'integren i a on s'articula - amb menor o millor

## La resolució posa en pràctica un concepte nou en dret internacional humanitari "la responsabilitat de protegir" en defensa de la població

eficàcia- un sistema de seguretat col·lectiva.

En el cas controvertit de Líbia:

- El mecanisme previst a la Carta de l'ONU ha funcionat (potser tard) i s'han seguit rigorosament els complexos tràmits a què està obligada l'Organització mundial i llurs 192 països membres.

- L'ús de la força armada, en dret internacional, només pot ser acordat per l'ONU (no va ésser així en la intervenció de determinades potències a l'Irak) o, excepcionalment, la pot emprar un Estat, en legítima defensa, davant una agressió.

- La Resolució 1973 del Consell de Seguretat compleix els requisits i facultat a l'ONU a actuar contra les forces del Coronel Gadafi, per evitar i prevenir que massacri a la seva pròpia població. La resolució posa en pràctica un concepte nou en dret internacional humanitari "la responsabilitat de protegir" en defensa de la població.

- L'ONU, com sabem, no té exèrcit propi ni comandament de tropes unificat (la OTAN, sí) i, per tant, s'ha de valer d'acords amb els estats membres que deixin les seves forces armades i, també, amb els que financin l'acció bèl·lica i humanitària, que, evidentment, no estava pressupostada.

Aquesta és la legalitat internacional, avui, que òbviament pot entrar en conflicte amb els interessos contradictoris econòmics i geoestratègics de la política internacional, o dels interessos dels països implicats.

Els Drets humans estan, però, en joc i calia que l'ONU actués a Líbia i que també ho faci arreu, en situacions semblants.

# MÓN JURÍDIC

REVISTA DE L'IL·LUSTRE COL·LEGI D'ADVOCATS DE BARCELONA



NÚMERO 256 | **ABRIL 2011** | CONTINGUTS

## ACTUALITAT

- 06 AQUÍ ARA LEGISLACIÓ
- 11 AQUÍ ARA RATIO DECIDENDI
- 12 PELS PASSADISSOS
- 14 L'OBSERVATORI

## OPINIÓ

- 19 TRIBUNA OBERTA
- 24 PARLEM AMB **ALCALDABLES**

## INFORMACIÓ COL·LEGAL

- 30 JUNTA EN DIRECTE
- 33 COMISSIONS PUNT X PUNT
- 36 SERVEIS ICAB
- 38 ADVOCACIA EN IMATGES
- 40 LLETRA IMPRESA

## SERVEIS

- 44 PASSES PERDUDES
- 46 CLUB ICAB
- 48 ANUNCIS

## MÓN JURÍDIC

**MónJurídic** és una publicació editada per l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona amb la finalitat de ser l'òrgan informatiu i d'expressió dels seus col·legiats/des.

### Edita

Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona  
Mallorca 283, 08037 Barcelona.  
www.icab.cat / icab@icab.es

### Consell assessor

President: Eduard Sagarra Trias  
Vicepresident: Jordi Miró Fruns  
Vocals:

Josep M. Balcells Cabanas  
Maria Beuster Pérez  
Jordi Bonet Agustí  
Lara Foncillas Miralbes  
Joaquim Jubert di Montaperto  
Josep Ma. Lligoña Doménech  
Laura Maniega Jáñez  
Olga Tubau Martínez  
Julián Valón Mur

### Director

Luis Antonio Sales

### Cap de Comunicació

Antonio Gómez-Reino Isalt

### Coordinació Món Jurídic

Isabel Viola Demestre

### Gabinet de Premsa

Roser Ripoll Alcón

### Composició

Albert Muñoz Thuile

### Món Jurídic

Telèfon: 934 961 880  
Fax: 934 871 938  
e-mail: monjuridic@icab.cat  
anuncis: monjuridicanuncis@icab.cat

### Han col·laborat en aquest número

Juan José Climent, Alejandro Fuentes-Lojo, Jordi Güell, Isabel Iranzo, Antoni Murt, Juan Carlos Tejedor i Xavier Valls

### Fotografia

Ajuntament de Barcelona, Istockphoto, Shutterstock, Albert Muñoz.

### Disseny

Dribbling

### Impressió

Rotoatlántica

### Publicitat

Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona  
Mallorca, 283, 08037 Barcelona  
Telèfon: 934 961 880  
Fax: 934 871 938  
e-mail: marqueting@icab.es

### Dipòsit legal

B-17.273-83

### ISSN

1135-9196

Les opinions recollides en els textos publicats a Món Jurídic pertanyen exclusivament als seus autors. L'opinió oficial del Col·legi l'expressa la Junta com a òrgan de govern de la institució.

# Resum de les novetats legislatives



Resolució 7/IX, de 9 de març, per la qual es convalida el Decret Llei 1/2011, del 15 de febrer, de **modificació de la Llei 18/2002, del 5 de juliol, de cooperatives de Catalunya** (tram. 203-00001/09) (DOGC núm. 5838, 16.03.2011).



Resolució de 28 de febrer de 2011, de la Direcció General dels Registres i del Notariat, per la qual es modifiquen els models establerts en l'Ordre JUS/206/2009, de 28 de gener, per la qual **s'aproven nous models per a la presentació al Registre Mercantil dels comptes anuals dels subjectes obligats a la seva publicació, modifica la Resolució de 6 d'abril de 2010, de la Direcció General dels Registres i del Notariat**, per la qual es modifiquen els models establerts en l'ordre JUS/206/2009, i es dóna publicitat a les traduccions a les llengües cooficials pròpies de cada Comunitat Autònoma (BOE 62, 14.03.2011).



Resolució de 28 de febrer de 2011, de la Tresoreria General de la Seguretat Social, per la qual **es determinen les condicions de prestació d'un servei de recolzament per tal de facilitar el compliment de les obligacions en matèria de cotització a la Seguretat Social** (BOE núm. 59, 10.03.2011).



Ordre EHA/585/2011, de 8 de març, per la qual **s'aprova el model de declaració de l'Impost sobre la Renda de les Persones físiques, exercici 2010**, es determinen el lloc, forma i terminis de presentació, s'estableixen els procediments de sol·licitud, remissió o posada a disposició, modificació i confirmació o suscripció de l'esborrany de declaració de l'Impost sobre la Renda de les Persones Físiques i es determinen les condicions generals i el procediment per a la seva presentació d'ambdós per mitjans telemàtics o telefònics (BOE núm. 66, 18.03.2011).



Ordre EHA/586/2011, de 9 de març, per la qual **s'aprova el model 111 d'autoliquidació de retencions i ingressos a compte de l'Impost sobre la Renda de les Persones Físiques sobre rendiments del treball i d'activitats econòmiques, premis i determinats guanys patrimonials i imputacions de renda** i es modifica una altra normativa tributària (BOE núm. 66, 18.03.2011).



Ordre PRE/629/2011, de 22 de març, per la qual **es modifiquen els Annexos XI i XII del Reglament General de Vehicles**, aprovat pel Reial Decret 2822/1998, de 23 de desembre, (BOE núm. 72, 25.03.2011).



Llei 4/2011, de 24 de març, de modificació de la Llei 1/2000, de 7 de gener, d'Enjudiciament Civil, per tal de **facilitar l'aplicació a Espanya dels processos europeus monitori i d'escassa quantia** (BOE núm. 72, 25.03.2011).



Llei 5/2011, de 29 de març, **d'Economia Social** (BOE núm. 76, 30.03.2011).



Declaració d'acceptació per Espanya de **l'adhesió del Regne del Marroc al Conveni sobre els aspectes civils de la sustracció internacional de menors**, fet a La Haya, el 25 d'octubre de 1980 (BOE núm. 76, 30.03.2011).

# Novetats fiscals per a l'any 2011

LA LLEI DE PRESSUPOSTOS PER AL 2011 I LA LLEI D'ECONOMIA SOSTENIBLE PUBLICADA EL MES DE MARÇ HAN INTRODUÏT DIVERSES NOVETATS FISCALS QUE PODEN AFECTAR SIGNIFICATIVAMENT LES OPERACIONS QUE ES REALITZIN AQUEST ANY QUE L'AUTOR DESTACA A CONTINUACIÓ.



Antoni Murt Prats  
Col·legiat núm. 26.933

**L**a Llei de Pressupostos per al 2011 i la Llei d'Economia Sostenible publicada el passat mes de març han introduït diverses novetats fiscals que poden afectar significativament a les operacions que es realitzin aquest any. A continuació en fem un recull de les més rellevants.

## 1. Impost sobre la Renda de les Persones Físiques ("IRPF")

### A. S'augmenta la tributació de les rendes elevades.

Fins ara la tributació màxima que suportaven els rendiments del treball o d'activitats econòmiques era del 43%. Per a l'any 2011 es preveu que les rendes que superin els 120.000 euros tributin fins el 44% i les que superin els 175.000 euros, fins el 45%.

A més, cal tenir en compte que a Catalunya (juntament amb Astú-

ries, Cantabria, Andalusia i Extremadura), s'ha aprovat una escala complementària que fa que les rendes que superin els 120.000 euros tributin fins al 46% i les que superin els 175.000 euros, fins al 49%. A efectes del càlcul de la retenció aplicable sobre rendes del treball, no s'ha d'aplicar l'escala complementària, el que vol dir que, en cas de rendes elevades, l'autoliquidació de l'IRPF a presentar l'any següent resultarà a ingressar.

### B. Desapareix la deducció per naixement de fills o adopció.

### C. Es limita la reducció del 40% per rendiments irregulars.

Recordem que els rendiments generats no regularment i en més de dos anys gaudeixen d'una reducció del 40% (per exemple, un "bonus per objectius" a pagar una vegada transcorreguts més de dos anys). Doncs bé, a partir de l'1 de ge-

ner de 2011, la reducció del 40% per cent només es pot aplicar sobre una quantitat màxima de 300.000 euros.

#### **D. Es limita l'aplicació de la deducció per vivenda habitual.**

A partir de l'1 de gener de 2011, només es pot aplicar la deducció qui tingui una base imposable inferior a 24.107, 20 euros. Aquesta limitació afecta a l'adquisició o rehabilitació de vivenda habitual, a les quantitats dipositades a Comptes-Habitatge i a les inversions realitzades per adequar habitatges a discapacitats.

Cal destacar que no es perjudica a qui tenia dret a la deducció sota el règim antic. És a dir, aquests podran seguir aplicant-se la deducció amb independència de la seva base imposable. Pel que fa a les quantitats dipositades a Comptes-Habitatge abans del 31 de desembre de 2010, tindran dret a la deducció sempre que en el termini establert (quatre anys) s'adquireixi l'habitatge. No obstant, les quantitats dipositades a partir de l'1 de gener de 2011, només gaudiran de la deducció si el contribuïent té una base imposable inferior a 24.107, 20 euros.

#### **E. Es modifica la reducció per lloguer d'habitatge habitual.**

S'incrementa del 50% al 60% el percentatge de reducció sobre el rendiment net que pot aplicar-se el propietari que lloga un habitatge. Per altra banda, es manté la reducció incrementada del 100% del rendiment net però, en relació als contractes signats a partir de l'1 de gener de 2011, es limita als casos en els quals l'arrendatari té entre 18 i 30 anys (abans era entre 18 i 35 anys).

### **2. Impost sobre Societats ("IS")**

#### **A. Es millora el règim de les "Empreses de Reduïda Dimensió".**

Les societats considerades de reduïda dimensió tributen a l'IS sota un règim especial que preveu determinats incentius fiscals (amortització accelerada, tipus imposi-

## **Desapareix la deducció per naixement de fills o adopció**

tiu reduït, etc). Amb efectes per els exercicis iniciats a 1 de gener de 2011, s'aproven les següents modificacions:

**(I)** Aplica a les empreses que a l'exercici anterior hagin tingut una xifra de negocis inferior a 10 milions d'euros (abans el límit es posava als 8 milions d'euros).

Recordem que per verificar l'aplicació del règim especial, cal tenir en compte la xifra de negocis de la societat en qüestió i la d'altres societats que formin part del mateix grup, ja sigui mercantil o familiar (mateixos socis o que els socis sigui parents de fins el segon grau).

**(II)** Es preveu que, tot i que es superi l'esmentat límit de facturació, el règim especial sigui d'aplicació en els tres exercicis següents.

**(III)** El tipus impositiu segueix sent el combinat del 25% i 30%. No obstant, a partir d'ara el tipus reduït del 25% s'aplicarà sobre els primers 300.000 euros de benefici (abans aquest primer tram era fins els 120.020, 41 euros). La resta de benefici, com fins ara, tributarà al tipus del 30%.

#### **B. Es manté i es millora el règim de les "Micro-Empreses".**

Són les que tenen una xifra de negocis inferior a 5.000.000 euros i una plantilla mitja inferior a 5 empleats. Aquestes societats tributen

al tipus combinat del 20% i 25%. Per a l'exercici 2011 el tipus reduït del 20% s'aplicarà sobre els primers 300.000 euros de benefici (abans aquest primer tram era fins els 120.020, 41 euros). La resta de benefici, com fins ara, tributarà al tipus del 25%.

#### **C. Es manté i es millora el règim de la llibertat d'amortització.**

Els actius adquirits a partir de l'exercici 2011 i fins al 2015 podran amortitzar-se lliurement. Remarquem que a diferència del que succeïa fins ara, la llibertat d'amortització aplica a totes les societats (ja no cal que siguin "Empreses de Reduïda Dimensió" i que no és necessari mantenir o augmentar la plantilla de treballadors.

#### **D. Deduccions per incentivar les inversions**

La Llei d'Economia Sostenible introdueix les següents modificacions aplicables a exercicis que s'inicien a partir de 6 de març de 2011:

**(I)** S'augmenta del 8% al 12% el percentatge de deducció aplicable a les activitats de Innovació Tecnològica.

**(II)** S'augmenta del 4% al 8% el percentatge de deducció aplicable a les inversions mediambientals, ampliant-se a l'adquisició de béns que evitin la contaminació acústica. Pel que fa a les deduccions per vehicles i aprofitament de les energies renovables es manté el calendari previst de derogació, el que vol dir que no són aplicables a les inversions realitzades als exercicis iniciats a partir de l'1 de gener de 2011.

### **3. Societats d'Inversió Colectiva ("SICAV")**

Fins ara si els socis d'una SICAV, tant persones físiques com jurídiques, rebien retorns a través de reduccions de capital o distribució de prima d'emissió, l'import rebut reduïa el cost d'adquisició de la cartera i no hi havia tributació fins que aquest límit no es superés. Es

a dir, tot i disposar dels beneficis obtinguts per la SICAV, es produïa un diferiment impositiu fins que no es vengués la participació, fet que es podia allargar *sine die*. Doncs bé, amb efectes des de 23 de setembre de 2010, s'introdueix una norma antidiferiment que preveu la tributació immediata en seu dels socis de les quantitats rebudes com a devolució d'aportacions o repartiment de la prima d'emissió. Les rendes reben la qualificació de rendiments del capital mobiliari i com a tals, queden subjectes a retenció a compte.

#### **4. Impost sobre Transmissions Patrimonials i Operacions Societàries ("ITP-OS")**

Amb efectes 3 de desembre de 2010, es va eliminar l'impost de l'1% en concepte d'Operacions Societàries aplicable a les ampliacions de capital i aportacions dels socis (per exemple, per compensar pèrdues). Recordem que la reducció de capital amb devolució d'aportacions al socis segueix tributant en aquest concepte.

#### **5. Impost sobre Successions i Donacions ("ISD")**

El 5 d'abril d'enguany el Govern de Catalunya va aprovar el Projecte

de Llei de reforma de l'ISD, del que en destaquem els següents aspectes (recomanem fer el seguiment del tràmit parlamentari, encara que entenem que no sofrirà modificacions significatives):

**(I) Introdueix una bonificació del 99 per cent a la quota de l'ISD en cas de successió entre contribuents dels Grups I i II** (fills, pares i cònjuge del causant). Per tant, no gaudiran de la bonificació la resta de familiars (per exemple, germans, tiets o nebots del causant), que seguiran tributant com fins ara. No s'introdueixen modificacions pel que fa a les transmissions inter vivos.

**(II) La reforma té efectes retroactius a 1 de gener de 2011** (és a dir, aplica a les defuncions que tinguin lloc a partir d'aquesta data, amb independència de la data d'acceptació de l'herència o de pagament de l'impost).

**(III) S'accelera la introducció de les reduccions per parentiu i reduccions addicionals aprovades per l'anterior Govern i que actualment i fins al proper 30 de juny només eren aplicables en un 62.5 per cent.** Amb efectes 1 de gener de 2011, aquestes reduccions ja són aplicables íntegrament.

## **6. Altres mesures d'interès**

### **A. S'elimina l'obligatorietat del Recurs Cameral.**

A partir de l'1 de gener de 2011, pertànyer a una Cambra de Comerç passa a ser voluntari i només pagarà el recurs cameral qui lliurement en sigui membre.

L'eficàcia temporal de la mesura ha generat controvèrsia. La normativa distingeix entre empreses amb xifra de negocis inferior i superior a 10 milions d'euros. Les empreses per sota aquest llindar entenem que no estaran obligades a pagar la quota cameral que es calcula prenent com a base la declaració de l'IS presentat durant l'any 2010 (és a dir, la darrera quota que pagaran serà la derivada de l'IS 2009, presentat el 2010 i que es gira a principis de 2011). Per contra, les empreses que superin aquesta xifra de facturació, considerem que encara l'hauran de fer efectiva al llarg de l'any 2012 (la quota cameral es merita l'any 2010, es presenta la declaració de l'IS al 2011 i es gira el rebut a l'any 2012).

### **B. Notificacions electròniques**

En general, les societats i altres entitats (no les persones físiques) passaran a rebre obligatòriament les comunicacions d'Hisenda per via telemàtica. El procediment requerirà que Hisenda prèviament comuniqui, per via ordinària, que un contribuent ha quedat inclòs al sistema de direcció electrònica habilitada. Una vegada rebuda aquesta comunicació i mitjançant firma electrònica, es podrà accedir a una bústia virtual localitzada al web de l'Agència Tributaria on penjaran les notificacions. Caldrà connectar-s'hi periòdicament, ja que transcorreguts 10 dies des de la seva publicació, les notificacions s'entendran rebutjades -i per tant realitzades- s'hagi accedit a la bústia o no.

### **C. Tipus d'interès**

La Llei de Pressupostos manté l'interès legal del diner en un 4% i fixa l'interès de demora en un 5%.



# L'IVA: Dret a la compensació i/o devolució de quotes

UNA SENTÈNCIA DEL TRIBUNAL SUPREM, DE 23 DE DESEMBRE DE 2010, CLARIFICA ELS DUBTOS QUE HI HAVIA RESPECTE ALS TERMINIS APLICABLES PER A L'EXERCICI DEL DRET A LA COMPENSACIÓ I/O A LA DEVOLUCIÓ DE LES QUOTES SUPORTADES A L'IVA.

**L**a resolució, de la qual en va ser ponent el magistrat Óscar González González, pretén posar fi, doncs, a la qüestió litigiosa de si es consagra o no un termini de caducitat per a les devolucions de les quotes suportades d'aquest impost com sí que succeeix per a la compensació, de conformitat amb l'article 100 de la Llei 37/1992, de 28 de desembre, de l'Impost sobre el Valor Afegit (en endavant, LIVA) on s'estableix un termini de 4 anys.

El recurs de cassació es va interposar per a la unificació de la doctrina per infracció de l'article 99.5 i 100 LIVA en entendre, com s'exposa al seu Fonament de Dret Primer d'aquesta sentència, que la caducitat invocada per l'Administració "no pot ser el resultat de comprovar fatalment el transcurs del termini establert en aquesta normativa, sinó que s'ha de relacionar amb el dret del contribuent a recuperar les quotes de l'IVA suportades a fi de complimentar el principi de neutralitat que inspira el tribut, amb el possible error del subjecte passiu a l'hora d'articular aquesta recuperació, amb les possibles comprovacions administratives i la consegüent obligació de l'Administració d'atendre un elemental principi de bona fe, proporcionalitat i interdicció de l'enriquiment injust, i amb la innecessarietat de seguir un ordre cronològic per deduir els excessos de quotes d'IVA, com pretenia la Inspecció Tributària".

El recurs s'estima, amb base a la sentència de la Sala, de 24 de novembre de 2010, que es reproduïx al seu Fonament de Dret Segon, en atenció a la naturalesa de l'IVA, un impost indirecte que recau sobre el consum de béns i serveis, sobre la renda gastada, tot establint que "les possibilitats de compensació o devolució han d'operar de manera alternativa. Però encara que el subjecte passiu de l'Impost opti per compensar durant els cinc anys (ara quatre) següents



## El subjecte passiu de l'impost ha de poder optar per la devolució del saldo diferencial que queda per compensar

amb aquell període en què es va produir l'excés d'impost suportat sobre el meritat, ha de poder optar per la devolució del saldo diferencial que queda per compensar. El subjecte passiu té un crèdit contra la Hisenda Pública que s'abstrau de la seva causa i que ha de poder cobrar fins i tot després de concloure el termini de caducitat".

Així, en la declaració en què es compleixen cinc anys (ara quatre) "quan ja no és possible optar per insuficiència de quotes meritada, per descomptat que es pot demanar la devolució".

**Tribunal Suprem, Sala del Contenciós-Administratiu, 23 de desembre de 2010**



## Premi als Serveis d'Assistència Jurídica Gratuïta



**L**a 'Asociación de Comunicadores e Informadores Jurídicos' (ACIJUR) ha concedit el premi ACIJUR 'Puñetas de Plata', al servei d'Assistència Jurídica Gratuïta que presten els Col·legis d'Advocats per garantir el dret a la defensa dels ciutadans sense recursos. El president del CGAE, Carlos Carnicer, ha recollit aquest premi concedit al servei. L'acte va comptar amb l'assistència del ministre de Justícia, Francisco Caamaño.

ACIJUR també ha concedit el Premi ACIJUR 'Puñetas de Oro' a la Sala de Penal del Tribunal Suprem "per la seva independència en la instrucció i resolució de conflictes". La persona encarregada de recollir el premi ha estat el seu president, Juan Saavedra.

També ha estat premiada Ángela Murillo, presidenta de la Secció Quarta de la Sala Penal de l'Audiència Nacional, amb el 'Premi ACIJUR Puñetas de Bronce' per la seva independència i determinació en el desenvolupament de les seves funcions judicials.

L'Associació també té un premi que pretén de forma simpàtica fer un toc d'atenció: Premi ACIJUR 'Vete a Hacer Puñetas'. En aquest cas, l'objecte del premi és el desig que s'implanti la digitalització, base de l'actual procés de modernització de la Justícia, segons els comunicadors i informadors jurídics. És la primera vegada que ACIJUR, que agrupa des de 2007 els periodistes dedicats a la informació jurídica, concedeixen aquestes distincions amb les quals volen fer un reconeixement als professionals i institucions del món jurídic.

## Eina on-line per conèixer les clàusules abusives considerades nul·les

El Col·legi de Registradors de la Propietat i Mercantils d'Espanya ha posat en marxa el Registre de condicions generals de contractació, una eina on-line que recull les sentències de clàusules abusives considerades nul·les. Aquest servei, que està disponible a través del web [www.registradores.org](http://www.registradores.org) és gratuït, i també permet conèixer les condicions generals de contractació que de manera voluntària inscriuen les empreses.

## El millor blog jurídic del 2010

El web de l'associació "Derechos en Red" informa que el blog de Sevach ([www.contencioso.es](http://www.contencioso.es)), de José Manuel Chaves García, ha estat seleccionat com el millor blog jurídic de 2010, pel jurat format per professionals del dret o el vot dels internautes, entre una vintena de candidats. L'autor és funcionari en excedència al Cos Tècnic d'Administració General i magistrat del Tribunal Superior de Justícia de Galícia.

D'altra banda, el post "La atipicidad de los enlaces", va ser el guanyador en aquesta categoria, l'autor del qual és Miguel Peguera, professor de Dret Mercantil de la Universitat Oberta de Catalunya i especialista en aspectes legals de la Societat de la Informació.

# Presentada una proposta al Congrés per alleujar les execucions hipotecàries

L'ICAB HA IMPULSAT UN ESTUDI SOBRE LA REFORMA DE LA LLEI HIPOTECÀRIA PER TAL DE DONAR SOLUCIÓ AL DEBAT SOCIAL DERIVAT DE LA PROBLEMÀTICA DE LES SUBHASTES DE L'HABITATGE HABITUAL A ESPANYA SENSE MODIFICAR EL SISTEMA HIPOTECARI. LA PROPOSTA HA ESTAT PRESENTADA PEL CONSELL DELS IL·LUSTRES COL·LEGIS D'ADVOCATS DE CATALUNYA (CICAC) I SERÀ ESTUDIADA PER LA COMISSIÓ DE JUSTÍCIA DEL CONGRÉS DELS DIPUTATS.



La Comissió de Justícia del Congrés s'ha compromès a estudiar aquesta proposta totalment innovadora, presentada per l'advocacia catalana.

Els punts essencials de la proposta del CICAC són:

- **Regular un procediment notarial per al lliurament de l'habitatge.**

A través d'un tràmit ràpid i senzill davant del notari, on estigui ubicat l'habitatge habitual, es permet a l'entitat financera que pugui oferir notarialment al deutor el lliurament de l'habitatge per cancel·lar parcialment el deute hipotecari per un import mínim del 80% del valor de taxació.

Amb aquest tipus de tràmit s'aconsegueix, a més, potenciar la desjudicialització del procés hipotecari, amb un estalvi important de costos per a l'Administració de Justícia.

- **Modificació de diversos articles de la Llei d'enjudiciament civil per evitar que en la subhasta ningú no es pugui adjudicar l'habitatge habitual per sota del 80% del valor de taxació.**
- **L'entitat financera no podrà cedir a un tercer l'habitatge que s'adjudiqui, si prèviament no ha intentat el procediment notarial.**

A la pàgina web de l'ICAB (apartat notícies) trobareu l'estudi complet.

**E**l passat 29 de març una representació de l'advocacia catalana encapçalada per la presidenta del CICAC, Lúdia Condal, el degà de l'ICAB, Pedro L. Yúfera, conjuntament amb els advocats membres de la Comissió de Normativa de l'ICAB, Jesús Sánchez i Vicente Pérez Daudí, van presentar davant la Comissió de Justícia del Congrés dels Diputats una proposta de modificació de determinats articles de la LEC a través dels quals es podria millorar i alleujar les execucions hipotecàries sense afectar el sistema hipotecari.

El CICAC ha fet aquesta proposta arran d'un estudi realitzat sobre la llei hipotecària amb la finalitat de tro-

bar una solució viable davant el debat social suscitat per la problemàtica de les subhastes de l'habitatge habitual hipotecat i la seva adjudicació a l'entitat bancària per un 50 % del valor de taxació. Aquest fet està provocant que al deutor hipotecari se li embarguen els seus béns per la resta del deute que encara li queda pendent, el que comporta que no només perd el seu habitatge, sinó que ha de continuar pagant a l'entitat bancària per una propietat que ja no és seva.

Davant les peticions que s'accepti la dació en pagament, el CICAC ha proposat una altra opció, que manté el principi de seguretat jurídica i conservació dels drets adquirits, és dir, es mantenen els pilars bàsics del dret contractual espanyol.

## Aprovats els comptes i la memòria d'activitats de l'ICAB

La Junta General, reunida el 30 de març al Col·legi d'Advocats de Barcelona, va aprovar per una àmplia majoria la memòria d'activitats de la corporació, la gestió de la Junta de Govern, els Estats Financers i la liquidació del pressupost del darrer exercici.

El resultat de la votació va ser de 134 vots a favor, 18 en contra i 10 abstencions.

A l'apartat notícies de la pàgina web podreu consultar i descarregar-vos la memòria, la liquidació pressupostària i el document que va servir per explicar i fer un repàs als principals punts d'actuació realitzats pels diferents departaments de l'ICAB.



## Obres de la Biblioteca de l'ICAB, a l'exposició 'Un mar de lleis', inaugurada a Atenes per la reina Sofia

L'EXPOSICIÓ S'HA POGUT VISITAR DEL 23 DE MARÇ AL 15 D'ABRIL A L'INSTITUT CERVANTES D'ATENES. LA MOSTRA COMMEMORA ELS 700 ANYS DE LA PRESENCIA CATALANO-ARAGONESA A ATENES I HA COMPTAT AMB DOCUMENTS CEDITS PER L'INSTITUT CARTOGRÀFIC DE BARCELONA, L'ARXIU DE LA CORONA D'ARAGÓ, LA BIBLIOTECA DEL PARLAMENT HEL·LÈNIC, ELS MUSEUS BISANTÍ I NUMISMÀTIC D'ATENES I DE L'ICAB, QUE HA CEDIT PER A AQUESTA EXPOSICIÓ 12 D'OBRES DEL SEGLE XIV AL XVI.

Una delegació de l'ICAB, encapçalada pel degà d'aquesta corporació, va assistir el passat 23 de març a l'acte d'inauguració de l'exposició 'Un mar de lleis', organitzada per l'Institut Europeu de la Mediterrània (IEMed) i de l'Institut Cervantes d'Atenes i que va ser inaugurada per la Reina Sofia. L'exposició presenta la importància i el desenvolupament que va assolir la regulació jurídica i normativa del comerç i la navegació entre els segles XII i XVIII, així com les estretes relacions jurídiques que històricament han mantingut Grècia i Espanya.

La mostra ha comptat amb el fresc conegut com «La Verge dels Catalans», les obres jurídiques dels segles XIV al XVI que influeixen en tota la Mediterrània, monedes, entre d'altres documents. Precisament l'ICAB ha pogut aportar 12 peces, que també varen ser exposades del 4 de desembre al 15 de febrer de 2009 a la Capella de Santa Àgata de Barcelona. L'Institut Cartogràfic de Barcelona, l'Arxiu de la Corona d'Aragó, la Biblioteca del Parlament grec, els Museus Bisantí i Numismàtic d'Atenes també han fet les seves aportacions documentals per fer possible aquesta mostra.



# Inaugurat el primer Congrés internacional Turisme & Dret

EL DEGÀ DEL COL·LEGI D'ADVOCATS DE BARCELONA (ICAB), PEDRO L. YÚFERA, VA INAUGURAR EL PASSAT 7 DE FEBRER LA PRIMERA EDICIÓ DEL CONGRÉS INTERNACIONAL TURISME I DRET JUNTAMENT AMB RAIMON MARTÍNEZ FRAILE, PRESIDENT DEL SALÓ INTERNACIONAL DE TURISME A CATALUNYA (SITC); JOAN GASPART, PRESIDENT DE TURISME DE BARCELONA I BLANCA PADRÓS, VICEPRESIDENTA DEL GRUP ASSESSOR EN RELACIONS INTERNACIONALS DE L'ICAB. LA INAUGURACIÓ VA TENIR LLOC A LA FIRA DE BARCELONA, COINCIDENT AMB EL DIA PROFESSIONAL DEL XX DEL SALÓ INTERNACIONAL DEL TURISME DE CATALUNYA. LA PRIMERA EDICIÓ DEL CONGRÉS INTERNACIONAL DE TURISME I DRET HA ESTAT ORGANITZAT PEL COL·LEGI D'ADVOCATS DE BARCELONA AMB LA COL·LABORACIÓ DE BARCELONA TURISME I EL SALÓ INTERNACIONAL DEL TURISME A CATALUNYA



**D**urant la inauguració el degà d'aquesta corporació va afirmar que "l'ICAB està realitzant una aposta molt important per la internacionalització de l'advocacia, i per aquest motiu des d'aquesta institució estem organitzant tot un seguit d'activitats i congressos per tal que els Advocats facin networking i s'obrin a nous mercats. El turisme no ha de ser una excepció, ja que aquest sector té un important impacte tant en l'àmbit jurídic com en l'economia del nostre

país". El degà va expressar el seu desig que "aquest Congrés tingui continuïtat" i alhora va agrair la col·laboració de Barcelona Turisme i del Saló del Turisme de Catalunya per fer possible aquest Congrés.

Raimon Martínez va destacar la importància de sumar esforços entre els diferents sectors per tal de promoure noves iniciatives, i en aquest sentit, va agrair que l'ICAB hagi comptat amb el Saló i amb el sector del turisme enlloc d'organitzar de forma separada i allunyada el congrés.

Joan Gaspart va demanar que durant el Congrés s'abordés la problemàtica de les cancel·lacions des del punt de vista dels empresaris, ja que "bé sigui per la previsió del temps que fan els mitjans de comunicació o per altres circumstàncies ens troben amb anul·lacions a darrera hora per part dels usuaris que deixen al descobert l'empresa que ja comptava amb unes previsions però que no pot fer res perquè a Espanya, a diferència d'altres països, no és obligatori donar el número de targeta de crèdit per fer la reserva d'allotjament".

Blanca Padrós va fer un repàs del que serien els eixos principals de la primera edició del Congrés de Turisme i Dret.

Posteriorment, Dorottya Gyenizse, assessora jurídica del Departament de turisme del Ministeri d'Economia del Govern d'Hongria (presidència de torn UE) va oferir la conferència: "La importància del dret del turisme pel sector turístic, qüestions pràctiques".

## **8 d'abril, la seu del Congrés és el Col·legi d'Advocats de Barcelona**

El 8 d'abril els actes programats del Congrés va tenir lloc a la seu del Col·legi d'Advocats de Barcelona (Mallorca 283).

Durant les ponències de divendres es va analitzar de forma transversal i multidisciplinar la implicació

del dret en qüestions derivades del turisme com són els models jurídicoeconòmics en el sector hotel·ler (del negoci familiar a les grans empreses), el Tractat de Lisboa, la Directiva de Serveis (Directiva Bolkestein), la seva transposició nacional i els seus efectes en la pràctica, l'impacte de les Tecnologies de la Informació i la Comunicació (TIC) en la regulació dels viatges combinats, la responsabilitat de les agències de viatges, de les companyies aèries i asseguradores davant les cancel·lacions, l'overbooking, els grans retards i accidents naturals.

Ponents de primer nivell dels sectors governamentals i de l'advocacia així com dels mons acadèmic, notarial i empresarial van ser convidats al Congrés: Dorothea Gyenizse, assessora Jurídica del Departament de Turisme del Ministeri d'Economia d'Hongria (Presidència de torn UE); Marian Muro, advocada, directora General de Turisme de Catalunya; Òscar Casanovas, professor del Centre Internacional de Formació i transferència de coneixement en Hoteleria i Turisme (CETT-UB); Josep Maria Bech, especialista en Dret del Turisme, professor a la UdG i membre del Fòrum Internacional d'Advocats especialistes en Viatges i Turisme (IFTTA); Jordi Moguel, advocat i professor a la UdG, Juris Doctor a la Universitat de Puerto Rico; Catiana Tur, advocada i gerent de l'Associació Catalana d'Agències de Viatges (ACAV);

### **Mediació i arbitratge**

Durant la primera edició del Congrés Turisme & Dret també es va parlar del paper de sistemes alternatius de resolució de conflictes, com la mediació o l'arbitratge en el món del turisme. En aquest sentit, Ramon Mullerat, advocat i professor a la John Marshall School of Law de Chicago, President de l'Associació pel Foment de l'Arbitratge (AFA), expresident del Consell de Col·legis d'Advocats de la Unió Europea (CCBE) va ser el ponent de la conferència "Resolu-

## **Les persones i empreses franceses, belgues i alemanyes tenen més interioritzat el costum de la consulta prèvia a l'advocat, fet que evita molts problemes a posteriori**

ció de conflictes en el turisme: per què arbitrar o mediar?"

### **9 d'abril, jornada a Sitges**

El 9 d'abril es va celebrar a Sitges (Hotel Calípolis) el seminari "Turisme residencial, dret immobiliari i Dret de successions". Durant aquesta jornada es van poder tractar els temes com la compravenda de finques per part d'estrangers i les herències internacionals des del punt de vista civil, internacional privat i fiscal.

Per la vicepresidenta del Grup Assessor en Relacions Internacionals de l'ICAB, Blanca Padrós "els advocats tenen en aquest camp una oportunitat d'obrir-se a nous mercats ja que, per exemple, les persones i empreses franceses, belgues i alemanyes tenen més interioritzat el costum de la consul-

ta prèvia a l'advocat, fet que evita molts problemes a posteriori". Per això afirma que "davant l'actual panorama econòmic a diferents velocitats, on diversos països europeus ja estan sortint de la crisi, el mercat immobiliari espanyol és una oportunitat per adquirir habitatges a preus més assequibles que abans de 2007; també les famílies i herències transfrontereres són cada cop més importants, per la qual cosa l'advocacia ha d'estar al dia en matèria de dret civil, fiscal i internacional privat per poder oferir un assessorament adequat als clients internacionals".

La jornada va ser inaugurada pel secretari de la Junta de Govern de l'ICAB, Luis Antonio Sales Campodón i per Blanca Padrós. Hi van participar com a ponents, Àngel Serrano, notari Públic, director de la revista "La Notaría" i professor a la UB i la UPF; Albert Font, Professor de Dret Internacional Privat a la UPF, i Rafael Arenas, catedràtic de Dret Internacional Privat a la UAB.

Les conclusions del Congrés es van donar a conèixer per part d'un representant de la Comissió de Comerç i Turisme de la Federació de Municipis de Catalunya. En els propers números de MÓN JURÍDIC publicarem un resum de les conclusions d'aquest Congrés.



## Informació sobre la Mutualidad per als col·legiats de l'ICAB

Els dies 12, 13 i 14 d'abril la Mutualidad ha ofert als advocats col·legiats de l'ICAB assessorament i informació sobre la situació actual de la seva previsió, informació per ampliar garanties o cobertures o qualsevol altre petició realitzada sobre la Mutualidad.

Si no vau poder assistir, hi teniu a la vostra disposició el Servei d'Atenció al Mutualista al telèfon 902 25 50 50 de dilluns a divendres de 9.00 a 19.30 hores i els divendres de 9.00 a 14:30 hores i també en el web [www.mutualidadabogacia.com](http://www.mutualidadabogacia.com), les 24 hores, els 365 dies de l'any.



## Programa d'activitats dels Sèniors

La Comissió d'advocats sèniors ja té publicat el calendari amb les activitats programades per al segon trimestre del 2011, que podreu consultar al seu apartat al web col·legiat ([www.icab.cat](http://www.icab.cat))

## Defuncions

Món Jurídic vol expressar el seu condol als familiars i amics dels companys i companyes de l'ICAB que han causat baixa per defunció.

Josep M. Bertran Rusca, Pedro Bilbao Bergés, José Gómez Sala, Emilio Pablo José López Bardalet, Lluís Mata Remolins, Luis Mata Satrústegui, Ramon Molins Montells, Jaume Sastre Marcé, Lluís Solsona Llorens, Jaime Sorribes i Fenes i Luis Torras Serratacó.

# L'ICAB s'adhereix a la campanya 'No canviem de llengua'

EL COL·LEGI S'HA ADHERIT A LA CAMPANYA 'NO CANVIEM DE LLENGUA' ORGANITZADA PER L'ASSOCIACIÓ DE JURISTES EN DEFENSA DE LA LLENGUA PRÒPIA AMB L'OBJECTIU DE POTENCIAR L'ÚS DEL CATALÀ DAVANT L'ADMINISTRACIÓ DE JUSTÍCIA A CATALUNYA.

**L**a iniciativa s'adreça principalment a tots els ciutadans i ciutadanes, però en aquesta tasca també hi estan implicats tots els poders públics (administracions públiques i també l'Administració de justícia), així com tots els operadors jurí-



dics (jutges, fiscals, secretaris judicials, funcionaris de justícia, advocats, procuradors, graduats socials, metges forenses, entre d'altres).

# La responsabilitat penal de les persones jurídiques en l'última reforma del codi penal

Relació de delictes que poden cometre les persones jurídiques i les seves penes

LA LLEI ORGÀNICA 5/2010 DE 22 DE JUNY QUE REFORMA EL CODI PENAL DE 1995 (EN ENDAVANT, CP), REGULA PER PRIMERA VEGADA EN AQUEST PAÍS LA RESPONSABILITAT PENAL DE LES PERSONES JURÍDIQUES, SEGONS DETERMINA L'ART. 31 BIS, INTRODUÏT EN AQUESTA REFORMA. A FI DE CONCRETAR ELS DELICTES QUE PODEN COMETRE LES PERSONES JURÍDIQUES, ELS DETALLEM EN EL SEGÜENT ESQUEMA, CONCRETANT-SE LA PENA QUE SE'LS POT IMPOSAR.



Juan C. Tejedor Horche  
Col·legiat núm. 16.646

Que la persona jurídica solament pot ser responsable dels delictes que es detallen a continuació, es dedueix del primer paràgraf de l'art. 31 bis. del CP.

NORMA	DELICTE	PENA
Art. 156 bis	Tràfic il·legal d'òrgans humans	(1), (2)
Art. 177 bis	Tracta d'éssers humans	(1), (2)
Arts. 187 a 189 bis	Prostitució i corrupció de menors	(1), (2)
Art. 197	Delictes contra la intimitat, dret a la pròpia imatge i inviolabilitat del domicili	(1), (2)
Arts. 248 a 251 bis	Estafes	(1), (2)
Arts. 257 a 261 bis	Insolvències punibles.	(1), (2)
Art. 264	Danys, esborrat, alteració de dades, programes informàtics o documents electrònics aliens	(1), (2)
Arts. 270 a 288	Propietat intel·lectual, industrial, mercat i consumidors	(1), (2)
Arts. 301 y 302	Blanqueig de capitals	(1), (2)
Art. 305 al 310 bis	Delictes contra la Hisenda Pública i Seguretat Social	(1), (2)
Arts. 311 a 318	Delictes contra els drets dels treballadors	(1), (2)
Arts. 319	Delictes relatius a l'ordenació del territori: urbanització, construcció i edificació	(1), (2)
Arts. 325 a 328	Delictes contra el medi ambient i recursos naturals	(1), (2)
Art. 343	Delicte relatiu a l'energia nuclear: radiacions	(1), (2)
Art. 348	Delictes de risc provocats per explosius i altres agents	(1), (2)
Arts. 368 a 369 bis	Delictes contra la salut pública	(1),(2)
Art. 399 bis.	Falsedat en targetes de crèdit, carrego en compte i xecs de viatge	(1), (2)
Arts. 419 a 427	Delicte de suborn	(1), (2)
Arts. 428 a 430	Delicte de tràfic d'influències	(1), (2)
Art. 445	Corrupció de funcionaris públics estrangers	(1), (2)
Arts. 570 bis a 570 quàter	Delictes d'organitzacions criminals	(3)
Art. 576 bis	Delictes de terrorisme.	(1), (2)

(1)= Pena de multa

(2)= Podran imposar-se les penes descrites en les lletres b) a g) de l'apartat 7 de l'art. 33 del CP.

(3)= Dissolució i conseqüències de l'art. 31 bis: multa.

L'import de la multa depèn essencialment dels següents factors:

- Benefici obtingut, quantitat defraudada o perjudici causat.
- Temps de presó fixat per a la persona física relacionada amb la persona jurídica en qüestió.
- La capacitat econòmica de la persona jurídica. Així es dedueix de l'art. 33.7, a) del CP, en concretar que la multa pot ser per quotes o proporcional.

Finalment, cal recordar que la persona jurídica és responsable penal en els següents supòsits:

- Pels delictes (detallats el quadre superior) comesos pels representants legals i administradors de fet o de dret de les persones jurídiques quan actuen en el seu nom o per compte d'aquestes i en el seu profit.

- Quan les persones físiques ("empleats" de la persona jurídica), estant sotmesos a l'autoritat de les persones físiques esmentades en el paràgraf anterior, han pogut realitzar els fets delictius en l'exercici d'activitats socials i per compte i profit de la persona jurídica, per no haver-se exercit sobre ells el degut control ateses les concretes circumstàncies del cas.

# Els Acords Socials contraris a l'ordre públic en les Juntes Universals de les Societats de Capitals

UNA NOVA INTERPRETACIÓ JURISPRUDENCIAL OFEREIX UN CONCEPTE D'ORDRE PÚBLIC MENYS RESTRICTIU I MÉS FORMALISTA EN RELACIÓ AMB ELS ACORDS SOCIALS ADOPTATS EN LES JUNTES UNIVERSALS DE LES SOCIETATS DE CAPITAL.



Alejandro Fuentes-Lojo Rius  
Col·legiat núm. 35.851

L' article 99 del Text Refós de la Llei de Societats Anònimes (TRLSA) derogat pel Reial Decret Legislatiu 1/2010, de 2 de juliol, pel qual s'aprova el text refós de la Llei de Societats de Capital (TRSLC), i que té el seu equivalent en l'article 178 TRSLC - va donar resposta a una pràctica, normalment fundada en alguna previsió estatutària segons la qual es consideraven vàlidament constituïdes les Juntes que no reunien els requisits quant a la seva preceptiva convocatòria - 166 i següents del TRSLC- o fins i tot l'ometien, sempre que assistissin tots els titulars de les accions representatives del capital social i acceptessin per unanimitat la seva celebració. Així doncs, es va introduir en el nostre ordenament una alternativa a la tradicional concepció de Junta de Socis - Junta Ordinària o Extraordinària - en tant que reunió prèviament preparada i convocada, en ares de garantir a tot soci el coneixement previ dels temes que es tractaran en la Junta General de la Societat.

Els articles 204 i 205 del TRSLC - que deroguen els articles 115 i 116 del TRLSA - en regular la impugnació dels acords socials contraris a la Llei, preveu l'excepció a la caducitat d'un any de les accions d'impugnació quan l'acord, a més de ser contrari a la Llei, ho sigui també a l'ordre públic.



Davant aquest concepte jurídic indeterminat, la jurisprudència s'ha pronunciat per concretar l'abast d'aquest concepte a l'àrea dels acords socials. En primer lloc, el Tribunal Suprem en la sentència de 21 de febrer de 2006 va definir el terme ordre públic de la següent manera: "El término orden público se suele emplear para designar el conjunto de principios o directivas que, por contener los fundamentos jurídicos de una determinada organización social, reflejan los valores que, en cada momento, informan sus instituciones jurídicas". L'art. 205 del TRSLC utilitza el terme en un sentit més restringit, és a dir, fa referència exclusivament a aquells principis configuradors de la societat anònima, als quals es refereix l'actual article 28 del TRLSC – que substitueix el derogat art. 10 del TRLSA-

Conjugant-se ambdues premisses, cal preguntar-se: la celebració de les Juntes Universals sense complir amb la presència de tot el capital pot entendre's en si mateixa contrària a l'ordre públic societari? La jurisprudència més recent ha contestat afirmativament: "la celebración de reuniones de socios como juntas universales sin cumplir la primera de las condi-

## **Segons la jurisprudència més recent, la celebració de les Juntes Universals sense complir amb la presència de tot el capital pot entendre's contrària a l'ordre públic societari**

*ones exigidas en el art. 99<sup>1</sup> – la presencia de todo el capital –se ha considerado por la jurisprudencia viciada de nulidad y, además, contraria al orden público, con independencia de cuál sea el contenido de los acuerdos adoptados, ya que la nulidad de éstos no deriva de vicios o defectos intrínsecos, sino, por repercusión, de no valer como junta la reunión de socios en que se tomaron" (STS de 19 d'abril de 2010). Aquesta sentència confirma i subscriu el criteri que havia anunciat el Tribunal Suprem en les*

Sentències de 29 de setembre de 2003, 30 de maig i 19 de juliol de 2007, en contraposició al criteri jurisprudencial, defensat pel mateix Tribunal en la Sentència de 18 de maig de 2000, pel qual cal estar al contingut dels acords adoptats i verificar que es dona "un ataque a la protección de los accionistas ausentes, a los accionistas minoritarios e incluso a terceros, pero siempre con una finalidad la de privarles de la tutela judicial efectiva que proclama el artículo 24.1. de la Constitución Española" per considerar que l'acord és contrari a l'ordre públic.

En conclusió, entenem que s'ha produït un canvi de criteri jurisprudencial per part del Tribunal Suprem, optant per un concepte d'ordre públic menys restrictiu i més formalista, quan es tracta d'aplicar-lo en la validesa dels acords socials.

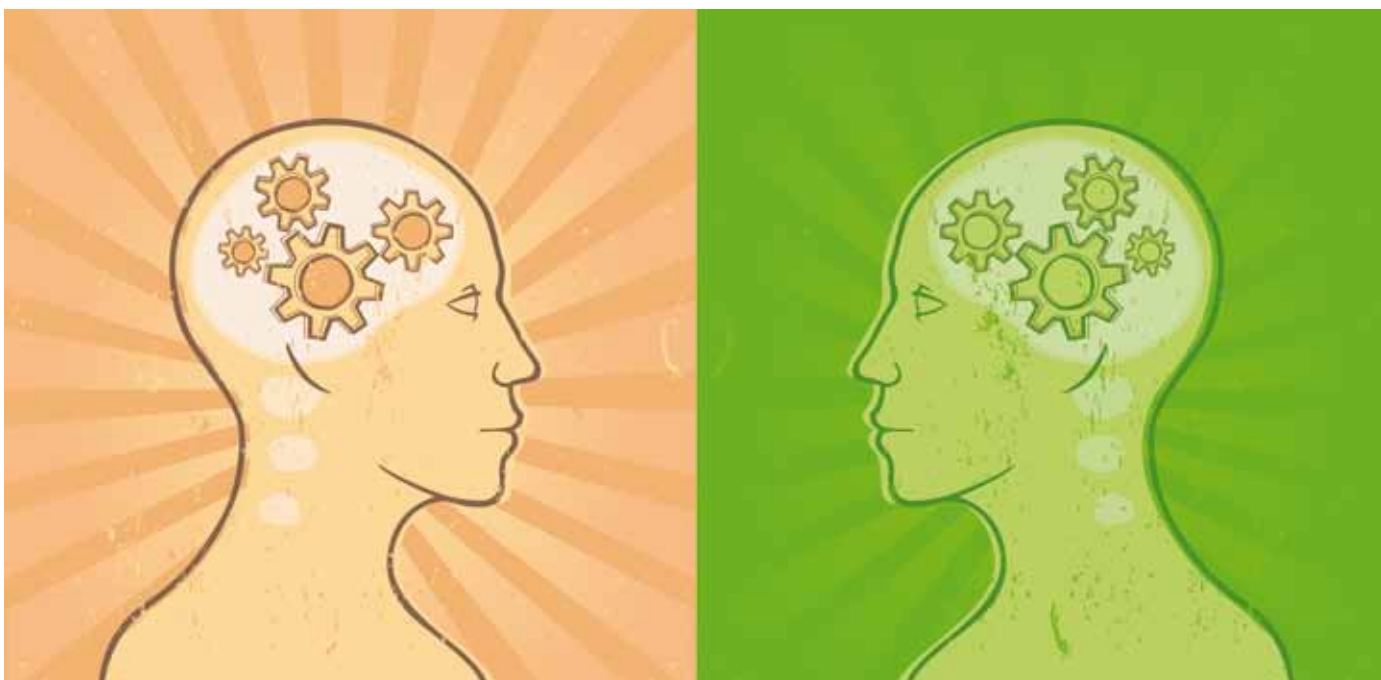
---

<sup>1</sup> Derogat pel Reial Decret Legislatiu 1/2010, de 2 de juliol. Ha de substituir-se pel vigent art. 178 TRLSC.



## El conflicte entre els drets de marca i el dret a la llibertat d'expressió

EL CONFLICTE ENTRE DRETS DE MARCA I LLIBERTAT D'EXPRESSIÓ HA ESDEVINGUT UN TEMA DE MÀXIMA ACTUALITAT AMB LA GENERALITZACIÓ D'INTERNET, L'APARICIÓ DE NOUS ACTORS COM FACEBOOK (AMB MÉS DE 500 MILIONS DE PERFILS D'USUARIS ACTIUS), DE YOUTUBE (QUE CADA MINUT AFEGEIX 24 NOVES HORES DE VÍDEO ALS SEUS CONTINGUTS), I DE CAMPANYES DE CONEGUDES ONG A TRAVÉS D'AQUESTS MITJANS. CADA DIA SÓN MÉS ELS CASOS ON ELS TITULARS DE MARQUES ES TROBEN AMB USOS NO AUTORITZATS I INDESITJATS DE LES SEVES MARQUES.



Jordi Güell  
Col·legiat núm. 21.409

**L**a llibertat d'expressió és un dret universal reconegut a Europa, que la Constitució Espanyola de 1978 reconeix a l'article 20.1 a) com a dret a "expressar i difondre lliurement els pensaments, idees i opinions mitjançant la paraula, l'escriptura o qualsevol altre mitjà de reproducció".

Per la seva part, el dret de marca, apart de la protecció que li reconeixen les lleis de marques - Llei espanyola de Marques i Reglament de la Marca Comunitària -, s'inscriu dins del dret de propietat privada, també protegit per la Constitució Espanyola (article 33) i al Conveni per a la Protecció dels Drets Humans i les Llibertats Fonamentals.

En els conflictes entre el dret exclusiu que atorga la marca registrada i el dret a la llibertat d'expressió, els tribunals han de realitzar una anàlisi de tots els factors rellevants i determinar si el dret de llibertat d'expressió entra en conflicte amb un altre dret fonamental, com és el dret a l'honor, a la intimitat personal i a la pròpia imatge (article 18 CE).

Entre els factors determinants que s'han de prendre en consideració trobem la naturalesa comercial o no de l'ús realitzat, i això és així per dos motius: (I) els usos no comercials queden fora de l'abast del "ius prohibendi" que correspon al titular de la marca doncs no és un "ús del signe a títol de marca" ni un "ús en el tràfic econòmic" i

(II) les comunicacions comercials, si bé proporcionen informació, expressen idees o comuniquen imatges com a part de la promoció d'una activitat comercial, gaudeixen d'un nivell de protecció menor.

Un dels casos més rellevants a nivell europeu d'ús de marca aliena no autoritzat en l'àmbit no comercial és el conflicte entre la multinacional de l'energia atòmica AREVA i GREENPEACE. L'any 2002, Greenpeace va llançar una campanya on-line contra les polítiques mediambientals d'AREVA, parodiant el seu logotip.

Si bé inicialment el Tribunal d'Apel·lació de París va sentenciar que Greenpeace havia transpassat els límits de la llibertat d'expressió associant una marca a la mort, el 8 d'abril de 2008 el Tribunal de cassació va revocar la sentència i va considerar que Greenpeace "actuava d'acord amb el seu objecte, amb una finalitat d'interès general i de salut pública i utilitzant mitjans proporcionats per aquest fi, sense haver abusat del dret de la llibertat d'expressió".

A Holanda la polèmica entre els drets de marca i la llibertat d'expressió es va suscitar en una campanya de la Internacional Socialista contra el líder xenòfob Geert Wilders. En aquesta campanya de protesta, amb manifestacions al carrer incloses, es feia servir la imatge d'un paquet de tabac Marlboro on es podia llegir "Geert Wilders, és perjudicial per la societat". Philip Morris es va oposar fermament a la utilització de la seva imatge relacionada amb un partit xenòfob. Finalment, es va posar fi a la campanya, però no pas per constituir una utilització no autoritzada de la marca de Philip Morris, sinó per atemptar contra l'honor del polític en qüestió.

Més recentment trobem el conflicte entre Greenpeace i Nestlé. A finals del 2010, Greenpeace va treure a la llum un vídeo acusant a Nestlé d'utilitzar oli de palma

### **En l'àmbit no comercial, el titular de la marca no podrà impedir l'ús de la seva marca si el dret de crítica s'utilitza amb prudència, la informació és veraç i l'ús de la marca aliena no és injuriós**

provinent dels boscos d'Indonèsia en la fabricació del seu producte KitKat. L'extracció d'aquest oli era responsable, segons Greenpeace, de la destrucció dels últims boscos del país, a més de l'extinció de l'orangutan.

Nestlé va considerar, amb raó, que aquesta campanya era denigradora i va obligar a Youtube a retirar el vídeo. En poques hores, però, els usuaris van tornar-lo a pujar i centenars de blogs es van fer ressò de la notícia, demanant un boicot als productes de Nestlé. Finalment, i al veure que començaven a proliferar a Internet els comentaris crítics dels usuaris utilitzant el logotip de KitKat modificat com a Killer, Nestlé va canviar d'estratè-

gia, va demanar perdó per la seva actitud poc dialogant i va fer una campanya a favor de la reforestació dels boscos d'Indonèsia, comproment-se a adquirir l'oli de palma de fonts sostenibles.

En conclusió, si bé a l'àmbit comercial el titular de la marca pot prohibir qualsevol ús no autoritzat que pugui provocar un risc de confusió o perjudiqui el caràcter distintiu o la reputació de la marca, a l'àmbit no comercial el límit l'hem de buscar en la protecció del dret a l'honor, a la intimitat personal i a la pròpia imatge. En l'àmbit no comercial, el titular de la marca no podrà impedir l'ús de la seva marca si el dret de crítica s'utilitza amb prudència, la informació és veraç i l'ús de la marca aliena no és injuriós.

Per a més informació, consulteu les imatges als links següents:

[http://www.greenpeace.org/raw/image\\_full/france/photosvideos/photos/areva-l-arr-t-va-de-soi-2.jpg&imgrefurl](http://www.greenpeace.org/raw/image_full/france/photosvideos/photos/areva-l-arr-t-va-de-soi-2.jpg&imgrefurl)

<http://madbello.nl/1141/wilders-extremist/>

[http://3.bp.blogspot.com/\\_KWh-Sam9BIS0/S6uNa8xiraI/AAAAA-AAAAD4/j7hiVChWOGQ/s1600/nestle+killer.jpg](http://3.bp.blogspot.com/_KWh-Sam9BIS0/S6uNa8xiraI/AAAAA-AAAAD4/j7hiVChWOGQ/s1600/nestle+killer.jpg)



# Esmorzars amb els alcaldables amb representació a l'Ajuntament de Barcelona

L'ICAB HA REALITZAT UN CICLE D'ESMORZARS AMB ELS CANDIDATS A L'ALCALDIA DE LA CIUTAT DE BARCELONA QUE VAN OBTENIR REPRESENTACIÓ A L'AJUNTAMENT EN LES DARRERES ELECCIONS. EN AQUEST SENTIT, HAN PASSAT PER LES INSTAL·LACIONS DE L'ICAB: ALBERTO FERNÁNDEZ DIAZ (16 DE MARÇ), RICARD GOMÀ (22 DE MARÇ); JORDI PORTABELLA (30 DE MARÇ), XAVIER TRIAS (8 D'ABRIL) I JORDI HEREU, (18 D'ABRIL).

**D**urant els esmorzars-col·loqui els candidats han exposat les línies principals del seu programa electoral i han explicat com volen que sigui la Barcelona del futur. Per la seva part, els col·legiats assistents han pogut preguntar als diferents candidats sobre aquells aspectes

que més els preocupaven, des de la justícia de proximitat, la seguretat als carrers, el medi ambient, la immigració, o la congestió de vehicles al centre de la ciutat, entre d'altres temes.

Durant tots aquests actes l'ICAB ha recordat als candidats les accions que s'estan realitzant per fer de Barcelona la capital de l'advoca-

cia a nivell internacional i el paper fonamental que desenvolupen els advocats en la societat. També s'ha demanat la col·laboració de l'Ajuntament de la ciutat comtal en els diferents projectes que aquesta corporació té en marxa.

Tot seguit reproduïm les principals idees que van exposar els candidats.



## ALBERTO FERNANDEZ DIAZ

**“Per garantir la seguretat i la llibertat dels ciutadans cal més policia, noves lleis i millor justícia, i posar fi a la impunitat dels delinqüents”**

El candidat del PP a l'Ajuntament de Barcelona, Alberto Fernández Díaz va defensar i reclamar la necessitat d'instaurar la justícia de proximitat, amb tribunals de base amb jutges professionals per lluitar amb més eficàcia contra el petit delictes, les faltes, l'incivisme.

En aquest sentit, va afirmar que “per garantir la seguretat i la llibertat dels ciutadans cal més policia, noves lleis i millor justícia, i posar fi a la impunitat dels delinqüents”.

Considera que es necessari treballar perquè els multi reincidents ingressin a la presó sobre la reforma del nou Codi Penal pactada entre PSOE i CIU, que va entrar en vigor ara fa 4 mesos, és clarament insuficient, quan no inaplicable en molts casos.

Considera que la Justícia pateix d'importants carències per la seva falta d'agilitat i capacitat de resposta, és necessari desenvolupar l'Oficina Judicial i dotar els Tribunals dels mitjans materials, humans i tecnològics adequats per a agilitzar i millorar els serveis.

És imprescindible la creació immediata del registre de faltes i va demanar el compliment del conveni signat entre la Conselleria de Justícia, l'Ajuntament de Barcelona i el Col·legi d'Advocats, el juliol de 2010.

El candidat del PP a l'Ajuntament de Barcelona, Alberto Fernández Díaz, va afirmar

que cal una immigració integrada i que "hi ha requisits més importants per certificar la convivència que la llengua". En aquest sentit va dir que "la prioritat és el respecte del país i la societat que t'acull, i les llengües són una mostra de respecte però més importants són els valors" i va afegir: "de res serveix que un immigrant tingui un perfecte català però no respecti els nostres valors, ni normes de convivència".

El candidat del PPC també va comentar que "és necessari enfortir els mecanismes per lluitar contra la immigració il·legal".

---

## **RICARD GOMÀ**

### **"ICV-EUiA s'oposa a l'elaboració d'una llei catalana inspirada en l'ordenança del civisme"**

El candidat d'ICV-EUiA a l'Ajuntament de Barcelona, Ricard Gomà, va afirmar que la coalició "no donarà suport a l'elaboració d'una llei catalana inspirada en l'ordenança del civisme". "Nosaltres som el contrapunt a una visió punitiva", i "des del principi ja ens hi vam oposar perquè no es poden posar en el mateix sac realitats diferents com els problemes socials, comportaments irresponsables, un ús intensiu de l'espai públic i exercicis de drets i llibertats" va dir Gomà, qui va afegir: "Calen polítiques socials potents, continuant amb la feina feta aquests anys amb serveis com els de mediació i d'educadors al carrer, entre d'altres i cal aplicar les poques normes necessàries de caire sancionador que siguin eficaces".

Gomà va criticar la vinculació que certs partits volen establir entre immigració i inseguretat, i el fet que es vulguin retallar drets o denegar el permís de residència dels immigrants que han comès algun delictiu. En aquest sentit va declarar: "no pot ser que en funció del lloc d'origen d'una persona un fet delictiu tingui diferents conseqüències perquè es contradiu amb el principi d'igualtat".



El candidat d'ICV-EUiA també va destacar la participació del Col·legi d'Advocats de Barcelona en l'elaboració de la Carta de Drets i Ciutadania, iniciativa de la regidoria de Drets Civils encapçalada per Quim Mestre. Gomà va recordar que la Carta va suposar el reconeixement del ventall dels drets de barcelonins i barcelonines així com dels seus deures i un enfortiment de les seves garanties. Gomà també va ressaltar la participació de l'ICAB en el Servei d'Atenció als Immigrants Estrangers i Refugiats (SAIER).

**JORDI PORTABELLA:**

**“Volem crear 50.000 llocs de treball per estar al nivell d’ocupació de fa quatre anys”**



El candidat “d’Unitat per Barcelona”, Jordi Portabella, va afirmar que “en els propers quatre anys ens centrarem en sortir de la crisi amb una aposta molt clara per la reindustrialització de Barcelona, basada en el talent i el coneixement, que ens permetrà assolir l’objectiu d’aconseguir crear 50.000 llocs de treball”. Portabella va argumentar que es tracta de passar als mateixos nivells d’atur del 2007.

Portabella va considerar que “per poder fer això necessitem coratge, coneixement, rigor i també poder polític” i va remarcar que per aconseguir més quotes d’autogovern en el marc de l’Ajuntament de Barcelona significa anar a la Carta Municipal que és el que determina els límits i les possibilitats de govern. En aquest sentit va reivindicar el desplegament i l’aplicació plena de la Carta Municipal perquè “tenim dret de participació directa de manera bilateral en l’IVA cosa que en aquests moments no passa i això són diners, i hem de poder decidir des d’aquí quines línies intercontinentals volem a l’Aeroport de Barcelona, o com gestionar el port”.

Portabella també es va referir a la Carta Municipal amb motiu de la justícia de proximitat com assignatura pendent del govern espanyol: “la justícia de proximitat ha de ser una justícia servida per jutges propers a la ciutadania, coneixedors de la realitat urbana i dels problemes reals de convivència, que resolguin sense excessius formalismes conflictes menors amb celeritat i eficàcia”.

El candidat “d’Unitat per Barcelona” també va parlar dels pilars de la societat del benestar, i en aquest sentit va afirmar que “és difícil entendre una reducció de la sanitat pública perquè ens hi estem jugant tot el sistema sanitari”. Portabella va afirmar que un apartat molt important del seu programa electoral té relació amb les persones.

Quant a mobilitat va defensar l’aposta pel transport públic.

**XAVIER TRIAS:**

**“Apostem per recuperar una societat civil amb esperit crític i que generi debat”**



El candidat de CiU a l’Ajuntament de Barcelona, Xavier Trias, va afirmar “que la prioritat ara és la lluita contra la crisi i l’atur”. Trias també va apostar “per recuperar una societat civil forta i viva, però sobretot amb esperit crític i generadora de debat per fer

avançar la ciutat i superar els anys en què l'Ajuntament ho ha volgut controlar tot". Trias també va afirmar que cal definir nous instruments de mediació per tal de resoldre conflictes de convivència veïnal que necessiten una resolució ràpida. En aquest sentit va exposar que es podria estudiar instaurar una figura similar a la del Jutge de Pau.

Per al candidat de CiU, "la inseguretat és un dels temes que més preocupen els barcelonins i barcelonines segons diuen les enquestes" per això va dir que "que cal creure's l'ordenança que es va fer i sobretot aplicarla, cosa que el Govern no ho ha fet" i va afegir: "cal augmentar el nombre d'agents de la Guàrdia i també el nombre d'agents dels Mossos d'Esquadra, i han d'estar al carrer,

fent prevenció i donant seguretat a la gent". En el camp de la Justícia va criticar que no s'hagi avançat en el desenvolupament de la justícia de proximitat que recull la Carta Municipal que es va aprovar l'any 2006. "La Justícia de Proximitat és un bon instrument per lluitar contra la multi reincidència, un problema que afecta la ciutat de manera molt particular. És un problema que genera també frustració i desànim entre policies i la població", va sentenciar el candidat de CiU.

Trias també va lamentar que el Govern municipal ha instrumentalitzat la societat civil, "ja no hi ha crítica", va dir, per això va apostar "per tenir una societat civil viva i forta, que generi debats".

## **JORDI HEREU:**

### **"Volem crear espais d'assessorament jurídic gratuït a tots els districtes per promoure la justícia de proximitat i contribuir a descol·lapsar l'Administració de justícia"**

El candidat del PSC a l'Alcaldia de Barcelona, Jordi Hereu, es va comprometre a estendre el Servei d'Orientació Jurídica a tots els districtes de la ciutat comtal. "La justícia de proximitat és una mesura que recull la Carta Municipal" va dir i va destacar que "cal descentralitzar i fer més propera la justícia al ciutadà a través del diàleg, i per això volem potenciar la mediació per facilitar una solució més ràpida del seu problema a la ciutadania i alhora es podrà contribuir a descongestionar l'Administració de Justícia". El candidat del PSC també vol potenciar l'arbitratge a través de la creació del Consell d'arbitratge. Hereu també ha defensat una modificació de la Llei Orgànica del Poder Judicial perquè sigui factible poder crear els "jutjats de base" i va afirmar que la justícia de proximitat pot contribuir a reforçar les polítiques socials, que és una de les prioritats del seu projecte de ciutat. En aquest sentit, també va afirmar que "els Advocats són fonamentals per garantir la convivència social".

El candidat del PSC també va explicar que demanarà a la Generalitat que acceleri els processos per instaurar l'oficina judicial, i que es replantegi el fet de deixar de donar suport a



l'Oficina d'Orientació Jurídica de la plaça Sant Miquel. Quant a les retallades, Hereu va afirmar que "no es pot anar enrere en qüestions bàsiques com són l'educació, la sanitat, però també en la justícia, i especialment en l'àmbit de l'assistència jurídica gratuïta".

Hereu també es va comprometre a traslladar al Departament de Justícia les queixes dels Advocats del Torn d'Ofici sobre els endarreriments en el pagament i les retallades, que s'han expressat durant el torn de preguntes. Hereu també va dir que una de les seves prioritats és fer de Barcelona el motor del sud d'Europa.

# Comissions delegades

**D**e conformitat amb la Disposició Transitòria Primera dels Estatuts de l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona, us informem, a continuació, del nom dels membres de les Comissions delegades de la Junta de Govern.

## **Comissió per a la Cooperació el Desenvolupament del 0,7%:**

Emili Cardiel Herrera  
Isabel Vizcaino González  
Rodolf López Redón  
Antonio Martín Martín  
Cristina Navarro Poblet  
Yolanda Hernández Guerrero  
M. Luz Pérez López  
M. Piedad Martínez Junyent  
Libry Johana Ahumada Bayuelo  
Ginebra Comella i Estibal  
Josep Artigas Candela

## **Comissió de Deontologia Professional, ponents:**

Joan Oset Piqué (vicepresident)  
Julián Suárez-Inclán Gómez (secretari)  
Luis Álvarez-Pérez Bedia  
Óscar Amills Eras  
Juan Bernalte Benazet  
Vicente Castán Gómez  
Francisco Chamorro Bernal  
Javier García Mallo  
Francisco de P. de Haro Uribe  
M. del Mar Martín Delgado  
Mireia Pagés Crivillé  
Laura Parés Ravetllat  
Isabel Pedrola Román-Naranjo  
Manuel Piñol Dastís  
M. José Ruiz Pujol

## **Comissió d'Estrangeria:**

Ana Maria Manuel Hidalgo  
Ana María Pérez i Oller  
Anna Figueras Saladie  
Antonio Segura García Consuegra  
Concha Par López Pinto  
Glaucerina Maximino da Costa  
Imma Matas Burgarolas  
Lluís Mestres i Nualart  
Maria Elena Bedoya Muriel  
Verónica J. Bolívar  
Yosif Gharbaoui  
Adriana Lacoma Huerva  
Àngel Miret i Serra  
Eila Soteras Garrrell  
José Antonio Antón Morales  
José Javier Ordóñez Echeverría  
Meritxell Recolons Saurí  
Sergi Santacana Juan

## **Comissió d'Honoraris:**

Francisco Blázquez Martínez  
Isabel Borrell Clara  
Josep Boter Buch  
Claudia Carranza Pollero  
Mario Cervera Soto  
Cristina Cortés Vidal  
Lluís Cusi Pradell  
Juan Carlos Elias Gadea  
M. Elisa Escolà Besora  
Enrique José Fernández Carrasco  
M. Elena Jiménez Sánchez  
Daniel Labrador Fuertes  
Xavier León i Balagueró  
Francesc Marfà Badaroux  
Cristina Martínez Vicente  
Julio Mesanza Queral  
Juan M. Moros García  
Albert Niubó Guiu  
Juan Puig Fontanals  
Antonio Raventós Riera  
José Sánchez Moreno  
Jesús Soler Puebla  
Alejandro Tintoré Espuny  
Josep M. Valls Roman

## **Comissió d'Intermediació, Responsabilitat i Assegurances (CIRAC):**

Alejandro Ebrat Picart  
Xavier Dávalos Errando  
Carmen García Franco de Sarabia  
Mònica Martorell Poncet  
Josep Martorell Virgili  
Jordi Masnou Ridaura  
Ricardo Morante Esteve  
Dalmau Moseguí Gracia  
Rafael Espino Rierola

## **Comissió d'Intrusisme:**

Modesto Penetró Mur (vicepresident)  
Carmen Cabrerizo Ransanz  
Ana Maria Lindín Rodríguez  
Josep Lloret Bosch  
Maria Teresa López Méndez  
Ricardo Morante Esteve  
Antonio Pavón Ortiz  
Xavier M. Puig Ferreté

## **Comissió de Normativa:**

Joan Carles Maresca Cabot (Vicepresident)  
Jesús M. Sánchez García (Secretari)  
Vicente Pérez Daudí  
Juan Carlos Zayas Sádaba



**Comissió de Relacions  
amb l'Administració  
i la Justícia (CRAJ):**

Alejandro Ebrat Picart  
Mariajosé Gozalvez Vives  
Julia Herrera Alcorta  
Jorge Navarro Massip  
Roser Pallerols Vidal  
Lídia Pérez Sáez  
Luis Rodríguez Pitarque  
Josep Oriol Rusca Nadal  
Jesús Sánchez García  
Àlex Solsona Molons  
Andreu Van den Eyende Adroer  
Eva Arregola Martínez  
Justo Javier González Jiménez

**Comissió de Prospectives  
Socioprofessionals:**

Sílvia Abelló Francés  
Antonio Almenara Pérez  
Teresa Barbero Bonastre  
Teresa Belart Calvet  
Chantal Català Comas  
Rafael Entrena Fabre  
Leopoldo Gay Montalvo  
Josep Lluís Matalí Gilarranz  
Miquel Mitjans Cubells  
Yvonne Pavía Landaluce  
M. Carmen Pérez-Pozo Toledano  
José Luis Rodríguez Martínez  
Martin Vallés Botey.  
Carlos Valls Martínez.

**Comissió del Servei de Defensa  
d'Ofici:**

Jesús Francisco Arahal Álvarez  
Francisco Javier Aranda Guardia  
Alfredo Ascaso Iglesias  
José Luis Ballescà Laspladas  
Luis Borrell Roca  
Sergio Javier Brox Jávega  
Marisa Díaz Figueroa  
Francesc Figueras Torrus  
Olga Hernández de Paz  
Ma del Carmen Jiménez Jiménez  
Sebastián Juan Fontanet  
Ma. José Martín Calvente  
J. Ignasi Martínez de Cardeñoso  
Ana Isabel Núñez Cano  
Vanessa Sibillà García  
Montserrat Tomas Comas  
d'Argemir  
Albert Niubó Guiu  
Antonio Llopart Ministrat  
Núria Astorgas Suárez  
Ana Maria Audera Bardají

# Eleccions a cinc Seccions de la Comissió de Cultura i Formació

EL 31 DE MARÇ DE 2011 VAN TENIR LLOC ELECCIONS A LES SECCIONS DE DRET AERONÀUTIC, DRET DE LA CIRCULACIÓ, DRET DE LA CONSTRUCCIÓ, DRET LINGÜÍSTIC I DRETS DE LA PROPIETAT INTEL·LECTUAL I DRETS D'IMATGE DE LA COMISSIÓ DE CULTURA I FORMACIÓ, RESULTANT ESCOLLIDES LES SEGÜENTS CANDIDATURES ÚNIQUES PRESENTADES:

## **Secció de Dret Aeronàutic.**

*President*

Jordi Fillat i Boneta

*Secretari*

Antoni Gispert i Roca

*Vocals*

Antoni Royan i Villar, Esteban Regales i Cristobal i Maria Rosa Alemany Coll

## **Secció de Dret de la Circulació.**

*President*

Juan Carlos Rio-Valle Martel

*Vice-presidenta*

Montserrat Molina Domínguez

*Secretaria*

Lourdes Galvé i Garrido

## **Secció de Dret de la Construcció.**

*President*

Alfonso Hernández Moreno

*Secretari*

Francisco Manuel Echevarría Summers

*Vocal*

Juan Manuel Escutia Abad

## **Secció de Dret Lingüístic.**

*Presidenta*

Iolanda Sánchez Rojo

*Secretari*

Miquel Puiggalí Torrentó

*Vocal*

Rosina Sordé i Martí

*Vocal*

Mireia Casals Isart

## **Secció de Drets de la Propietat Intel·lectual i Drets d'Imatge.**

*Presidenta*

Jordi Bacaria Martruns

*Vicepresident*

Manel Martínez Ribas

*Vicepresidenta*

Ainhoa Madrazo Rotger

*Secretaria*

Sandra Cruzado Velásquez

*Vocals*

Jesús Soler Puebla, Anna María de la Paz Cahiz, Laura Anguera Armengol, Antoni Delgado Planás, Oriol Torruella Torres, Araceli Navarro Gallardo, Júlia Bacaria Gea, José Coll Rodríguez.

## Obert el cens de la Comissió d'Advocats Mediadors

La Comissió d'Advocats/des Mediadors/es va ser constituïda durant l'any 2010, a l'empara de l'article 93 dels Estatuts col·legials, a fi de promoure el debat jurídic al si de la Corporació sobre la figura de l'advocat mediador amb la participació de totes les persones col·legiades que actuïn professionalment com a mediadors en qualsevol àmbit jurídic.

La Junta de Govern ha obert el període d'inscripció per formar

el primer cens de la Comissió. Posteriorment, es convocaran eleccions entre els col·legiats/des inscrits per a l'elecció del seu òrgan de direcció.

D'acord amb el Reglament de la Comissió d'Advocats/des Mediadors/es s'hi poden inscriure totes les persones col·legiades a l'ICAB que no estiguin inhabilitades, i que es trobin en ple ús dels drets col·legials i al corrent del compliment de les obligacions col·legials.

Per formalitzar la inscripció en aquesta Comissió cal fer arribar la butlleta d'inscripció que trobareu a la pàgina web del Col·legi al Servei d'Atenció Col·legial (carrer Mallorca, 283, planta baixa) per fax (93 488 06 63) o per correu electrònic a l'adreça [comissiomediacio@icab.cat](mailto:comissiomediacio@icab.cat)



# Pautes d'introducció del programa “ejustícia.cat” de Registre social de demandes

LA SECCIÓ DE DRET LABORAL DE L'ICAB HA ELABORAT UNES PAUTES RELATIVES AL FORMAT I EL CONTINGUT DE LES DEMANDES AMB L'OBJECTIU D'ACONSEGUIR UNA MAJOR CELERITAT EN LA PRESENTACIÓ DE LES CITADES DEMANDES AL REGISTRE SOCIAL MITJANÇANT EL PROGRAMA “EJUSTICIA.CAT”, QUE US REPRODUÏM TOT SEGUIT

- 1)** És convenient deixar, per exemple, un mínim de 6cms. des de la vorera superior del primer foli de la demanda perquè es puguin visualitzar correctament el segell automàtic amb les dades i data de registre.
- 2)** Cal destriar clarament entre el que són DNI/NIF/NIE (persones físiques) i CIF (empreses). En alguns casos, el programa ofereix la lletra que falta però en altres casos s'introdueixen al programa com a “Indocumentats”. Han de figurar sempre aquestes dades. Existeixen serveis a internet que per un mòdic preu faciliten tots els CIF a nivell nacional (exemple: Iberinform -encara que millor no fer publicitat-).
- 3)** Les anteriors dades és imprescindible que siguin completes: que no faltin dígitos i que portin les seves corresponents lletres d'inici, final o tots dos (cas dels NIE).
- 4)** En el cas de persones amb nacionalitat estrangera o NIE o pasaport, heu de fer constar la nacionalitat de la persona.
- 5)** En cas de noms estrangers, ha de quedar clar les posicions del nom i cognom o cognoms preferentment en aquest ordre. Per exemple “Safid Mohamed” hauria de quedar clar si Mohamed és el cognom o bé es tracta d'una transcripció errònia de “Safid, Mohamed” (amb la coma) on primer figurava el cognom.
- 6)** En el cas de noms composts és millor indicar quins són els noms i cognoms o bé utilitzar un guió. Per exemple: Alberto Juan Ricardo Vallecás...Ricardo és el cognom? Millor Alberto-Juan Ricardo Vallecás o bé Alberto Juan RICARDO VALLECAS.
- 7)** Sempre han de constar, ja que ho demana el programa E.justícia.cat, els Codis Postals de les poblacions tant als domicilis de les parts com dels col·laboradors (advocats, graduats socials, etc.)
- 8)** Les dades dels lletrats i graduats socials: han de constar preferentment en el primer paràgraf de la demanda i ben diferenciats del demandant, no únicament en l'Altressí. Cal indicar el Col·legi al qual pertanyen (en lletres, no només en sigles). Igualment, cal especificar el domicili a l'efecte de notificacions. Si es tracta d'un bufet, cal concretar les dades del lletrat que s'introduiran al programa de registre.
- 9)** És millor no remetre's a les escriptures notariales que puguin adrejar-se amb la demanda per recaptar les dades de les parts (DNI, domicilis), sinó que cal explicitar-les a l'inici de la demanda.
- 10)** En el cas que hi hagi diversos demandants o demandats, facilita molt la introducció de dades que es numerin correlativament aquestes parts en una llista en comptes de diluir-les en una parrafada sense punts i a part.
- 11)** En assenyalar a la Tresoreria General de la Seguretat Social com a part es farà constar el domicili a l'efecte de notificacions al carrer Consell de Cent (i no al carrer Aragó) de Barcelona.
- 12)** Prenent com a referència la classificació per matèries que s'adjunta, ha de quedar clar el “petitum”, sense que pugui donar lloc a confusió. Per exemple: “Reclamació de quantitat per reintegrament de prestacions a càrrec de la Seguretat Social” pot donar lloc a confusió.
- 13)** En acudir al Deganat a demanar informació de quin jutjat ha anat a parar una demanda, és imprescindible, a l'empara de la Llei de Protecció de Dades, acreditar-se com a lletrat o part d'aquesta demanda mostrant fotocòpia de la demanda o poders notariales que acreditin la representació.

# Negociacions a la Xina i posició dels advocats xinesos

AMB L'AUGMENT DE L'INTERÈS PER ESTABLIR RELACIONS COMERCIALS AMB LA XINA, LA SECCIÓ DE DRET COMUNITARI I INTERNACIONAL VA ORGANITZAR, EL 24 DE FEBRER, UNA CONFERÈNCIA TITULADA "NEGOCIACIONS AMB ADVOCATS XINESOS EN UN CONTEXT D'INVERSIONS INTERNACIONALS" EN LA QUAL DUES PROFESSIONALS EXPERTES VAN EXPOSAR COM S'HI NEGOCIA I LES PARTICULARITATS DE LA FEINA DELS ADVOCATS.



Xavier Valls Aracil  
Col·legiat núm. 22.356

**C**ada cop més els nostres clients tenen interès en desplaçar-se a la Xina per fer negocis. S'ha de dir, però, que l'experiència m'ha permès veure aquests últims anys alguns errors molt importants en la forma en què els nostres clients, o els que encara no ho són, fan negocis a aquest país. Per aquest motiu des de la Secció de Dret Comunitari i Internacional vam reunir a dues professionals amb experiència perquè ens expliquessin com es negocia a la Xina i quin paper

tenen els advocats d'aquell país. De la primera part de la ponència se'n va encarregar la Cristina Montiel de Casa Àsia a Barcelona i de la segona Monica Li de Monli Asia International, també de Barcelona.

Cristina Montiel va començar remarkant la importància que té la jerarquia en qualsevol tipus de negociació a la Xina. Abans de començar a parlar és imprescindible saber quina posició tenen els nostres interlocutors. L'objectiu és sempre no incomodar al nostre interlocutor ja que ell, des del primer moment, té por que nosaltres el vulguem enganyar. Les converses, que duraran molt de temps (dies, setmanes i mesos), mai marcades per límits horaris i amb molts assistents, han de perseguir que ells ens agafin confiança i que finalment estiguin convençuts que no resultaran perjudicats si treballen amb nosaltres.

Un altre particularitat és que el nostres interlocutors mai seran del tot sincers amb nosaltres atès que no ens voldran incomodar. Només després de moltes converses i reunions, moltes d'elles en restaurants, es podrà iniciar una bona relació personal. Aquesta relació personal s'haurà de cuidar cada dia. S'ha de tenir en compte però que les negociacions mai no s'acaben, ja que quan s'ha signat un contracte, el soci xinès ens pot demanar en qualsevol moment modificar-lo. Els contractes es converteixen així en una espècie de contractes marc, objecte de constants modificacions sobre la marxa.



Sobre els advocats a la Xina, Mónica Li ens va indicar que és una professió molt nova. El primer col·legi d'advocats, a nivell nacional, es creà l'any 1986 i no va ser fins a l'any 1996 que s'aprovà el primer codi deontològic de la professió. La creació de la figura dels advocats és una de les condicions, entre moltes altres, que ha posat l'Organització Mundial del Comerç (WTO) perquè la Xina es pugi incorporar a aquesta organització l'any 2001, obligant-la d'aquesta manera a modernitzar la seva legislació i economia. Al tractar-se d'una professió nova s'ha de dir que tota la modernització social i econòmica del país en els últims vint-i-cinc anys s'ha fet sense la seva participació. De fet, la funció dels advocats és la de fer de consultors i mediadors, buscant les maneres d'evitar que els negocis quedin afectats per el desordre legislatiu vigent i la constant arbitrariedad administrativa. S'ha de dir que la creació legislativa a aquest país és tan enorme que ben bé ningú sap quina és la legislació aplicable a un assumpte determinat i de conèixer-la, tampoc es pot determinar amb claredat com s'ha d'interpretar. L'administració ho sap i tampoc és gaire exigent a l'hora de demanar la seva aplicació. D'aquesta manera, la feina d'un advocat es limita a què els negocis dels seus clients no quedin interromputs per visites inesperades de funcionaris. Per aquest motiu els advocats més valorats seran els que tenen més contactes els diferents nivells de l'administració i no tant els que acrediten una competència tècnica. En cas de conflictes entre empresaris, cap empresari demanarà que el seu advocat ho resolgui. En aquest cas es buscaran intermediaris que promoguin una resolució amigable entre les parts. En cap cas es demanarà l'auxili dels tribunals de justícia xinesos i en cas de fer-ho, l'inversor estranger estarà sempre en una situació clarament desfavorable.

Les particularitats de la professió afecten també a la forma de realitzar les negociacions entre empresaris xinesos i estrangers. Els advocats, ni xinesos ni estrangers, mai partici-



### **La funció dels advocats és la de fer de consultors i mediadors, buscant les maneres d'evitar que els negocis quedin afectats per el desordre legislatiu vigent i la constant arbitrariedad administrativa**

paran al començament de les negociacions. Només al final, quan s'ha establert una relació de confiança i s'han fixat les condicions principals del possible acord, es podrà dir que de la feina bruta de preparar els documents se n'encarregaran els advocats de cada part, que sempre hauran de ser professionals de perfil jeràrquic similar. Els advocats mai tindran l'autonomia i autoritat en les negociacions que tenen en el nostre sistema legal. Molt al contrari, si l'empresari xinès vol canviar l'acord en mig de les negociacions, cosa bastant habitual, acomiadarà al seu advocat tot justificant-ho davant els seus interlocutors estrangers amb la frase "s'ha equivocat" i en buscarà un de nou, que probablement acabarà també acomiadat segons com es desenvolupin les negociacions. En el cas de possibles conflictes amb l'administració, que un bon advocat

no ha pogut evitar, s'ha de subratllar que l'administració sempre tindrà la raó i els jutges mai s'hi oposaran. La professió de l'advocat només és coneguda a les poblacions de la costa, que són les que més han crescut aquests darrers anys. A l'interior ningú sap què són.

A l'actualitat hi ha enregistrats prop de 180 despatxos estrangers a la Xina però s'ha de dir que els advocats estrangers no podran portar directament els assumptes ni tractar directament amb els tribunals o l'administració. Per això els despatxos estrangers tenen al seu darrera un grup d'advocats xinesos amb els quals col·laboren per fer la feina del dia a dia. Els despatxos estrangers amb autorització d'estar a la Xina són fonamentalment americans i anglesos (molts d'ells amb advocats anglesos o americans d'origen xinès o asiàtic), i només tres o quatre són espanyols. Per evitar els inconvenients que tenen els advocats estrangers a la Xina per establir-se és molt freqüent que es constitueixin oficialment com oficines de consultoria i també prestin feina d'assessorament comercial. De fet, alguns advocats del nostre col·legi estan utilitzant aquesta via des de fa anys per assessorar als seus clients espanyols d'una manera directa. Fins i tot estem pensant en crear un grup de persones interessades en la matèria.

Per tots aquests motius és imprescindible que la nostra professió pugui acreditar una competència en aquest tipus d'assessorament per així poder vendre Barcelona com a centre d'inversions asiàtiques a Espanya i Europa, inversions que dins uns pocs anys començaran a arribar. No podem oblidar que els nostres competidors són els despatxos d'advocats a Nova York i a Londres, que són els que tradicionalment centralitzen aquests tipus d'assessorament a les empreses internacionals. El domini dels aspectes internacionals d'aquestes inversions (fiscals, mercantils, etc.) així com una adequada planificació dels desplaçats a la Xina (des del punt de vista fiscal, laboral i de seguretat social) és del tot imprescindible.

## És possible buidar les presons a Catalunya? Algunes experiències europees

LA COMISSIÓ DE DEFENSA DEL COL·LEGI VA ORGANITZAT UN ACTE, EL 25 DE MARÇ, QUE VA COMPTAR AMB LES INTERVENCIONS DE RAMÓN PARÉS GALLÉS, DIRECTOR GENERAL DE RÈGIM PENITENCIARI I RECURSOS, JOSÉ ÁNGEL BRANDARIZ GARCÍA, PROFESSOR TITULAR DE LA UNIVERSITAT D'A CORUÑA I D'ANDRÉ LAMAS LEITE, PROFESSOR ASSISTENT DE LA FACULTAT DE DRET DE LA UNIVERSITAT D'OPORTO.



D'esquerra a dreta: André Lamas Leite, José Ángel Brandariz García, Ramón Parés Gallés i Marion Hohm Abad.

**E**l punt de partida era la situació actual a l'Estat espanyol amb una taxa de 160 persones preses per cada 100.000 habitants (a Catalunya la xifra és de 140), la més alta de la Unió Europea, dotze punts per sobre de països com Anglaterra on la criminalitat és més del doble que l'espanyola, i el doble que la taxa d'Alemanya, un país on el nivell d'infraccions penals per cada 100.000 habitants està 26 punts per sobre d'Espanya.

Cadascun dels ponents va explicar les claus d'aquestes diferències, bàsicament centrades en el funcionament a la pràctica de les mesures alternatives a la privació de llibertat.

André Lamas va explicar la interessant experiència portuguesa i els principals continguts del Codi d'execució de penes i mesures privatives de llibertat aprovat per una Llei de 12.10.2009. Portugal, en 10 anys, ha aconseguit revertir el procés d'increment exponencial de la població reclusa, arribant als nivells que registrava a comen-

çaments dels anys 90 (unes 100 persones preses per cada 100.000 habitants). Portugal ha introduït la figura de la vigilància electrònica amb permanència domiciliària amb gran èxit: com a mesura cautelar mentre s'està a l'espera de judici, com a compliment de penes fins a 2 anys, i com a llibertat condicional anticipada (1 any abans del període general). La taxa de revocació de la vigilància és molt baixa, només d'un 4%.

Per altra banda, altres reformes legislatives han contribuït a la reducció de la població penitencià-

ria: s'ha reforçat el caràcter d'última ratio de la presó preventiva (la regla general és que només es pot aplicar en delictes amb penes de més de 5 anys de presó), s'ha incrementat fins a penes de 5 anys de presó la possibilitat de la substitució, i en la fase d'execució en determinats casos és obligatòria la llibertat condicional amb el compliment de la 5/6 part de la condemna, compliment en règim obert dins i fora de la presó, llibertat condicional anticipada amb vigilància electrònica i la introducció de la mediació penitenciària.

José Ángel Brandariz va apuntar les causes de l'increment de la població penitenciària, que no són ni la taxa de criminalitat ni el flux d'entrades penitenciàries, sinó que la clau la trobem en el temps mitjà de compliment efectiu de la condemna. Va exposar el cas paradigmàtic de Finlàndia que als anys 60 tenia una taxa de 200 presos per 100.000 habitants i als anys 90 la va aconseguir reduir fins a 50, mantenint-se actualment sobre 60.

Els elements d'aquesta important reducció es troben en una política criminal pragmàtica (que inclou el debat sobre els costos econòmics), un desenvolupament molt alt de l'estat del benestar, una cultura política del consens, existència d'uns mitjans de comunicació bastant sobris, una important influència d'experts de diversos àmbits, certa homogeneïtat demogràfica, i l'adopció de mesures legislatives molt similars a les portugueses: reducció de penes per delictes poc importants, reforçament de les alternatives a la presó, incorporació dels treballs en benefici de la comunitat, reducció de penes per a menors i joves fins a 21 anys, reforma de la llibertat condicional, i limitació de la presó preventiva.

Ramón Parés va constatar que efectivament a Catalunya s'està produint un increment de la població penitenciària des del 2000 que ens situa al voltant dels 10.800 interns. Únicament durant el se-



### **Les causes de l'increment de la població penitenciària estan en el temps mitjà de compliment efectiu de la condemna**

gon semestre de 2010 el nombre d'interns no va augmentar, encara que les causes d'aquesta aturada encara no s'han pogut determinar. De tota manera, ha estat passatgera, perquè en el 2011 la tendència torna a ser d'augment del nombre d'interns. Des dels darrers 15 anys es manté el nombre d'interns en règim obert, que són aproximadament un 25%. Parés es va mostrar poc optimista quant el marge que pugui existir en les circumstàncies actuals, atès que caldrien canvis legals per invertir-ne la tendència.

Va fer esment d'una alternativa a considerar consistent en l'expulsió d'interns estrangers en situació d'impossibilitat quant a poder-se quedar a viure aquí de forma legal. També es va mostrar interessat per algunes de les regulacions que conté el Codi d'execució de penes de Portugal.

En el debat entre els assistents a l'acte i els ponents que es va obrir en acabar les intervencions es van plantejar algunes qüestions d'interès, com ara, la possibilitat d'introduir la classificació inicial a tercer grau a l'exterior o d'instaurar llistes d'espera en funció de la capacitat dels centres penitenciaris, i es va posar de relleu que tot i les limitacions de les eines contingudes en la legislació penal i penitenciària actual el problema és que a la pràctica s'apliquen poc.

# Lloguer de sales

---

L'ICAB POSA A DISPOSICIÓ DELS COL·LEGIATS I COL·LEGIADES EL LLOGUER DE SALES DE LES DEPENDÈNCIES COL·LEGIALS, DES DE LA SALA D'ACTES, AL PATI DE COLUMNES, LES AULES O L'AUDITORI DE LA 8A PLANTA, PER ORGANITZAR-HI ELS ESDEVENIMENTS PROFESSIONALS QUE VULGUEU, ADAPTAT A LES VOSTRES NECESSITATS, QUANT A L'AFORAMENT I MITJANS.

---

## **D**escripció del servei

De vegades t'has trobat que has volgut organitzar una reunió amb clients i no has tingut prou espai al teu despatx? Ara, el Col·legi d'Advocats de Barcelona posa a la vostra disponibilitat les seves sales perquè no torneu a tenir aquest problema.

L'entorn on trobareu bona part d'aquestes sales és el Palauet Casades. Construït el 1883, seguint l'estil modernista, és un dels pocs exemples que encara queden de l'arquitectura de la Primera Edat de l'Eixample i recull una àmplia gamma d'obres artístiques que al llarg dels anys han fet d'aquest edifici singular un element patrimonial de la ciutat.

L'ICAB disposa d'espais de gran valor arquitectònic com la Sala d'Actes, que té una capacitat per a gairebé 300 persones, o el Pati de Columnes, i també de modernes instal·lacions: les aules cAmpus, l'Auditori de la 8a planta,... on organitzar reunions, convencions, jornades, classes, presentacions de llibres, sopars, etc.

Les sales compten amb les tecnologies necessàries per poder garantir les millors condicions. Així, a totes les sales es pot comptar amb megafonia, ordinador, canó de projecció, etc. A més, l'ICAB pot ajudar-vos a complementar els vostres actes, assessorant-vos en catering, traductors i qualsevol servei que pugueu necessitar.

## **Espais en lloguer**

- Sala d'Actes. La Sala d'Actes és una de les sales més emblemàtiques del Palauet Casades i té una capacitat per a gairebé 300 persones. És l'escenari ideal per a l'organització de fòrums, congressos, conferències, etc.
- Pati de Columnes. El Pati està situat al centre del Palauet Casades i és l'espai més representatiu de tot l'edifici. Es caracteritza per una successió de columnes que envolten l'espai rectangular a imitació d'un peristil romà. És un espai idoni per a la celebració de recepcions, cocktails, presentacions, etc.
- L'auditori de la 8a planta. La Sala d'Actes de la 8a planta està situada a l'edifici més nou del Col·legi. Compta amb una capacitat de més de 200 persones. La seva versatilitat permet adaptar-la a diferents formats pels assistents.
- Aules. L'ICAB disposa d'aules de diverses capacitats per dur a terme classes, reunions, entre d'altres actes. Les aules tenen capacitat entre 35-70 i 70-120 persones.
- Sales de reunions: també equipades amb canons de projeccions, tenen capacitat de fins a 30 persones.

Les diferents sales tenen uns preus de lloguers molt competitius i els col·legiats disposeu de descomptes de fins a l 50%.

Podeu ampliar aquesta informació a l'apartat tràmits i serveis dins de l'espai col·legiats del nostre web: [www.icab.cat](http://www.icab.cat)





**17 febrer:** Conferència “L’execució hipotecària de l’habitatge habitual”, organitzada per la Secció de Dret Processal, va ser moderada pel seu vicepresident, Jesús Sánchez, i va comptar amb la participació de Mercedes Cora, Àngel Serrano, Manuel Cachón, Vicente Pérez, Martí Batllori, Ignasi Fernández, Marta Sánchez-Ocaña, Juan Manuel de Castro, Ernesto Pascual i Guillem Soler.



**18 de febrer:** Primera reunió de la Comissió Mixta (TSJC, CICAC i ICAB) amb el nou President del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya.



**22 febrer:** Acte de presentació del web “Las Claves del Derecho”, al Pati de Columnes de l’ICAB. Van participar-hi Leopoldo Abadía, Enrique Lambies, Miguel Vidal-Quadras, Mercedes Sunyer i Pablo Ferrándiz.



**24 febrer:** Fernando P. Méndez González i Vicente Guilarte Gutiérrez van ser el ponents de la conferència “Procediment registral en fase judicial: anàlisi de la racionalitat del procediment registral des de la perspectiva de la seva funció. Pràctica dels procediments judicials de revisió de la qualificació”, organitzada per la Secció de Dret Civil de la Comissió de Cultura moderada per M. Eugènia Gay.



**22 febrer:** Conferència “La reputació virtual de les empreses a Internet i mecanismes de defensa per mantenir-la”, coorganitzada per la Comissió d’Advocats d’Empresa i la Secció de Dret de les TIC, va comptar amb Joaquín Ramis Pla i Martí Manent, com a ponents. Va ser presentada per Enrique Zapata Vila i moderada per Rodolfo Tesone Mendizábal.



**28 febrer:** XXII aniversari del Tribunal Arbitral de Barcelona, benvinguda i presentació pel degà Pedro L. Yúfera; el president del TAB, Jesús M. de Alfonso i el secretari del TAB, Màrius Miró.



**28 de febrer:** XXII Aniversari del TAB - Taula rodona sobre "Les possibilitats de l'arbitratge en diferents disciplines", moderada per Màrius Miró Gili i amb la intervenció de Miquel Montañá Mora, Lluís Costa, Anna Autó i Casassas, Carlos Sanlorenzo Ferri i Juan Pablo Correa Delcasso.



**3 març:** "Jornada de Dret Processal Civil Català", organitzada per la Secció de Dret Processal, presentada Enrique García Echegoyen, Yvonne Pavía Lalauze i Ramon Pratdesaba Ricart amb ponents experts en diferents matèries. A la primera taula, moderada per Sandra Cruzado, hi van intervenir Eudald Vendrell Ferrer, Manuel Serra Domínguez i Lluís Caballol i Angelats.



**29 març:** Jornada de protecció de dades personals "La reforma de la LOPD, la inspecció de protecció de dades i la recent jurisprudència de l'Audiència Nacional", amb Esther Mitjans i Perelló, Rodolfo Tesone Mendizábal, Jesús Rubí Navarrete, José Guerrero Zaplana i Carles San José Amat, com a ponents i Irene López López, com a moderadora.



**15 i 16 març:** Jornada "La Llei Sinde, a debat", organitzada per la Secció de Drets de Propietat Intel·lectual i Drets d'Imatge i Secció de Dret de les Tecnologies de la Informació i la Comunicació. A la imatge, la taula amb els intervinents al Debat i anàlisi de la Llei Sinde des del punt de vista de tots els col·lectius afectats, que va tenir lloc el segon dia, amb Ofelia Tejerina, Albano Sánchez-Osorio i Sancho, Martí Manent, Xavier Parache, Jorge Sánchez, Carlos Sánchez Almeida i Josep Jover Padró; com a moderador, Rodolfo Tesone Mendizábal.

Aquesta secció conté una selecció d'obres adquirides i incorporades darrerament al catàleg de la Biblioteca. Per consultar-les, cal demanar-les indicant: autor, títol i signatura topogràfica (per ex. 788-13 o també [343.4(46)Hor]).

## REVISTES

### ESTUDIOS. REAL ACADEMIA DE JURISPRUDENCIA Y LEGISLACIÓN

Editor: Real Academia de Jurisprudencia y Legislación  
Periodicitat: Anual  
1r fasc.: 2010, ja disponible a la Biblioteca



**REVISTA CATALANA DE DRET AMBIENTAL**   
Editor: Universitat Rovira i Virgili. Centre d'Estudis de Dret Ambiental de Tarragona Alcalde Pere Lloret; Departament de Medi Ambient i Habitatge  
ISSN: 2014-038X  
Periodicitat: Semestral  
1r fasc.: Vol. 1, núm. 1 (2010)  
Accés lliure:  
<http://www.rcda.cat/index.php/rcda>

Aranzadi Thomson Reuters, 2010. [351.712(46)Bus]

**COBO OLVERA, TOMÁS (DIR. / COORD.)**  
Los procedimientos administrativos expropiatorios: tutela frente a las actuaciones de la Administración. Barcelona: Bosch, 2011. [351.712.5(46)Pro]




**DIEGO DÍEZ, LUIS ALFREDO DE**  
Notificaciones administrativas por edictos: patologías y deficiencias. Valencia: Tirant lo Blanch, 2011. [35.077.1(46)Die]

**FERNÁNDEZ-MIRANDA FERNÁNDEZ-MIRANDA, JORGE**  
El Estado de las autonomías y la consagración de la sede de las instituciones autonómicas: significado y régimen jurídico. Cizur Menor (Navarra): Civitas Thomson Reuters, 2010. [353(46)Fer]

**MARTÍ-COSTA, MARC; PARÉS, MARC (COORDS.)**  
Llei de barris: cap a una política de regeneració urbana participada i integral?. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Escola d'Administració Pública de Catalunya i Direcció General de Participació Ciutadana, 2009. [351.778.527(46.71)Llei]

**MARTÍNEZ FERRER, SALVADOR VTE.**  
Legislación de procedimiento administrativo: (anotada y concordada). Valencia: Tirant lo Blanch, 2011. [35.077.3(46)Mar]

Mejorando los procedimientos de asilo: análisis comparativo y recomendaciones   
legales y prácticas:

principales conclusiones y recomendaciones. Bruselas: Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, 2010. [341.33Mej]

**PAREJO NAVAJAS, TERESA**  
La proyección de la ordenación física de usos sobre la costa y el mar próximo: la planificación del "aquitorio". Madrid: lustel, 2011. [341.225(46)Par]

**QUINTANA LÓPEZ, TOMÁS (DIR.)**  
Derecho urbanístico: guía teórico-práctica. Valencia: Tirant lo Blanch, 2011. [351.778(46)(036)Der]



**TARDÍO PATO, JOSÉ ANTONIO**  
Las competencias educativas de los entes locales en España: (análisis histórico, sistemático y comparado). Madrid: lustel, 2010. [352(46):37Tar]

Protocolos sobre la partición de la herencia: protocolos redactados conforme a la Ley 13/2009 de reforma de la legislación procesal para la implantación de la Nueva oficina judicial. Valencia: Tirant lo Blanch, 2011. [347.664(46)Lac]

**LÓPEZ JACOISTE, JOSÉ JAVIER**  
La responsabilidad civil extracontractual: una exploración jurisprudencial y de filosofía jurídica. Madrid: Editorial universitaria Ramón Areces, 2010. [347.51(46)Lop]



**MARTÍNEZ ESCRIBANO, CELIA**  
Pactos prematrimoniales. Madrid: Tecnos, 2011. [347.626.2(46)Mar]

**MORALEJO IMBERNÓN, NIEVES**  
El contrato de hipoteca inmobiliaria. Cizur Menor (Navarra): Aranzadi Thomson Reuters, 2010. [347.277(46)Mor]

## MONOGRAFIES

### DRET ADMINISTRATIU

**BELANDO GARÍN, BEATRIZ; MONTIEL ROIG, GONZALO (COORDS.)**  
Contenidos y mercado en la regulación de la comunicación audiovisual: el nuevo marco normativo de la Ley 7/2010, General de Comunicación Audiovisual. Valencia: Tirant lo Blanch, 2011. [351.817(46)(063)Con]

**BUSTILLO BOLADO, ROBERTO O.**  
Convenios y contratos administrativos: transacción, arbitraje y terminación convencional del procedimiento. 3ª ed. Cizur Menor (Navarra):

## DRET CIVIL

**CARRASCO PERERA, ÁNGEL (DIR.)**  
Derecho civil: introducción, derecho de la persona, derecho subjetivo, derecho de propiedad. 3ª ed. Madrid: Tecnos, 2011. [347.1(46)(035)Der]

**FUENTESECA DEGENEFTE, CRISTINA**  
Pérdida y deterioro de la cosa debida antes y después de la entrega en el contrato de compraventa. Madrid: Colegio Nacional de Registradores de la Propiedad y Mercantiles de España, 2010. [347.439(46)Fue]

**LACALLE SERER, ELENA; SANMARTÍN ESCRICHE, FERNANDO**

## DRET CONSTITUCIONAL

**ADNANE, ABDELHAMID**  
Legitimación y reparto del poder en la constitución marroquí. Valencia: Tirant lo Blanch, 2010. (727-114)

**ARAGÓN REYES, MANUEL (DIR.)**  
Temas básicos de derecho constitucional. 2ª ed. Cizur Menor (Navarra): Civitas Thomson Reuters, 2011. 3 vol. [342(46)(035)Tem]

**BARTLETT, ENRIC R.; BARDAJÍ, MARÍA DOLORES (COORDS.)**  
Globalización y derechos humanos: Seminario Permanente de Derecho Humanos Antonio Marzal: XIV sesión. Barcelona: J. M. Bosch Editor, 2010. (710-236)

Trobareu l'accés a la versió electrònica al catàleg de la Biblioteca a [www.icab.cat](http://www.icab.cat)

**CASTILLA BAREA, MARGARITA**  
Las intromisiones legítimas en el derecho a la propia imagen: estudio de las circunstancias que legitiman la intromisión en la LO 1/1982, de 5 de mayo, de protección civil del derecho al honor, a la intimidad personal y familiar y a la propia imagen. Cizur Menor (Navarra): Aranzadi Thomson Reuters, 2011. [342.723(46)Cas]

**La Comissió Jurídica Assessoradora en la formació del dret català.** Barcelona: Generalitat de Catalunya. Comissió Jurídica Assessoradora, 2011. [342.725(46.71)Com]



**Dictàmens 2004-2010.** Barcelona: Autoritat Catalana de Protecció de Dades, Generalitat de Catalunya, 2010. [342.738(46.71)Aut]

**NAVARRO-VALLS, RAFAEL; MARTÍNEZ-TORRÓN, JAVIER**  
Conflictos entre conciencia y ley: las objeciones de conciencia. Madrid: lustel, 2011. [342.731(46)Nav]

**RUIZ ROBLEDO, AGUSTÍN**  
Compendio de derecho constitucional español. 2ª ed. Valencia: Tirant lo Blanch, 2011. [342(46)(035)Rui]

**SAUCA, JOSÉ MARÍA**  
Identidad y derecho: nuevas perspectivas para viejos debates. Valencia: Tirant lo Blanch, 2010. [342.75Sau]

## DRET FISCAL

**CASTILLO SOLSONA, M. MERCÈ (COORD.)**  
Los tributos municipales a la luz de la doctrina de los Órganos Tributarios Locales y del Consell Tributari: ponencias del Tercer

**Encuentro de los Órganos Tributarios Locales.** Barcelona: Fundació Carles Pi i Sunyer d'Estudis Autònoms i Locals, 2010. [336.22(46)(063):352Enc]

**CHICO DE LA CÁMARA, PABLO; GALÁN RUIZ, JAVIER; RODRÍGUEZ ONDARZA, JOSÉ ANTONIO (DIRS.)**  
Fiscalidad internacional: convenios de doble imposición, Impuesto sobre la renta de no residentes y ayudas del Estado. Cizur Menor (Navarra): Civitas Thomson Reuters, 2010. [336.227Fis]

**Especial presupuestos 2011.** Madrid: La Ley, 2011. [336.14(46)"2011"Esp]



**SANFRUTOS GAMBÍN, EDUARDO (DIR.)**  
Impuesto sobre sociedades: régimen general. Cizur Menor (Navarra): Aranzadi Thomson Reuters, 2010. [336.226.12(46)Imp]

## DRET INTERNACIONAL

**FERNÁNDEZ ROZAS, JOSÉ CARLOS; ARENAS GARCÍA, RAFAEL; MIGUEL ASENSIO, PEDRO ALBERTO DE**  
Derecho de los negocios internacionales. 3ª ed. Madrid: lustel, 2011. [347.7(035):341.96Fer]



**UGARTEMENDIA ECEIZABARRENA, JUAN IGNACIO; JÁUREGUI BERECIARTU, GURUTZ (COORDS.)**  
Derecho constitucional europeo: actas del VIII Congreso de la Asociación de Constitucionalistas de España: celebrado en el Palacio Miramar de Donostia-San Sebastián los días 4 y 5 de febrero de 2010. Valencia: Tirant lo Blanch, 2011. [342(4-672UE)(063)Con]

**ZAMBRANA TÉVAR, NICOLÁS**  
La determinación del derecho aplicable al fondo en el arbitraje de inversiones. Cizur Menor (Navarra): Aranzadi Thomson Reuters, 2010. [DAr-341.63Zam]

## DRET LABORAL

**ALBIOL MONTESINOS, IGNACIO (DIR.)**  
Extinción del contrato de trabajo. Valencia: Tirant lo Blanch, 2011. [331.13(46)Ext]

**ALEMÁN PÁEZ, FRANCISCO; RODRÍGUEZ CRESPO, Mª JOSÉ**  
Curso de derecho del trabajo I: La relación individual de trabajo (adaptado al EEES). Madrid: Tecnos, 2011. [331(46)(035)Ale]

**Formularios laborales.** 2ª ed. Valencia: Tirant lo Blanch, 2011. [331(46)(083.2)For]

**HERNÁNDEZ MARTÍNEZ, MIREN**  
El trabajador autónomo económicamente dependiente: delimitación conceptual y ámbito de aplicación. Cizur Menor (Navarra): Aranzadi Thomson Reuters, 2010. [331.72(46)Her]



## DRET MERCANTIL

**AZNAR GINER, EDUARDO**  
La comunicación del artículo 5.3 de la Ley concursal: (doctrina, jurisprudencia y formularios). Valencia: Tirant lo Blanch, 2011. [347.736(46)"2009"Azn]

**ROJO, ÁNGEL; BELTRÁN, EMILIO (DIRS.)**  
La responsabilidad de los administradores de las sociedades mercantiles. 4ª ed. Valencia: Tirant lo Blanch, 2011. [347.72.036.04(46)Res]

**SÁNCHEZ GIMENO, SERGIO**  
El contrato de obra inmobiliaria en el concurso de acreedores. Valencia: Tirant lo Blanch, 2011. [347.736(46)"2003":69San]

**ZIELING, NINA**  
Factores determinantes del impacto del capital riesgo sobre las empresas. Madrid: CES, 2009. [347.721.4Zie]

## DRET PENAL

**CORCOY BIDASOLO, MIRENTXU; MIR PUIG, SANTIAGO (DIRS.)**  
Comentarios al Código penal: reforma LO 5/2010. Valencia: Tirant lo Blanch, 2011. [343(46)Com]



**CUELLO CONTRERAS, JOAQUÍN; MAPELLI CAFFARENA, BORJA**  
Curso de derecho penal: parte general. Madrid: Tecnos, 2011. [343.2(46)(035)Cue]

Aquesta secció conté una selecció d'obres adquirides i incorporades darrerament al catàleg de la Biblioteca. Per consultar-les, cal demanar-les indicant: autor, títol i signatura topogràfica (per ex. 788-13 o també [343.4(46)Hor]).

**HERNÁNDEZ-ROMO VALENCIA, PABLO**  
**Los delitos previstos en la Ley de amparo mexicana.** Valencia: Tirant lo Blanch, 2011. (727-112)

**JUANATEY DORADO, CARMEN**  
**Manual de derecho penitenciario.** Madrid: lustel, 2011. [343.8(46)(035)Jua]

**MARTÍNEZ GARAY, LUCÍA; MIRA BENAVENT, JAVIER**  
**Audiencia Nacional y prohibición penal de reuniones y manifestaciones: vulneración del derecho fundamental de reunión y manifestación en la instrucción de procesos por delito de pertenencia a organización terrorista.** Valencia: Tirant lo Blanch, 2011. [343.341(46)Mar]

**MARTÍNEZ-BUJÁN PÉREZ, Carlos**  
**Derecho penal económico y de la empresa: parte especial.** 3ª ed. Valencia: Tirant lo Blanch, 2011. [343.7(46)(035)Mar]

## DRET PROCESSAL

**DE VERGOTTINI, GIUSEPPE**  
**Más allá del diálogo entre tribunales: comparación y relación entre jurisdicciones.** Cizur Menor (Navarra): Civitas Thomson Reuters, 2010. [347.97De]

**MEGINO FERNÁNDEZ, DIEGO**  
**El incidente de nulidad de actuaciones.** Lisboa: Juruá, 2010. [347.937.1(46)Meg]



**NASCIMBENE, BRUNO**  
**La professione forense nell'Unione europea.** Milanofiori, Assago: IPSOA, 2010. [347.965(4-672UE)Nas]

**La nueva oficina judicial: ¿una oportunidad para la justicia?.** Madrid: Fundación Antonio Carretero, 2011. [347.99(46)Nue]

## DRET PROCESSAL CIVIL

**CASERO LINARES, LUIS**  
**El embargo en la Ley de enjuiciamiento civil.** Barcelona: Bosch, 2011. [347.952.5(46)Cas]

**CERRATO GURI, ELISABET**  
**La tutela sumaria de la posesión en la LEC.** Valencia: Tirant lo Blanch, 2011. [347.251(46):347.922Cer]

**MONTERO AROCA, JUAN (COORD.)**  
**Proceso civil e ideología: un prefacio, una sentencia, dos cartas y quince ensayos: Moción de Valencia (2006), Declaración de Azul (2008).** 2ª ed. Valencia: Tirant lo Blanch, 2011. [347.91(46)Pro]

**PRIETO DE PAULA CONCA, JAVIER**  
**La equidad y los juicios de equidad.** Madrid: Difusión Jurídica y Temas de Actualidad, 2011. [347.91(46):340.132Pri]



## RECENSIÓ



**ABEL LLUCH, XAVIER; PICÓ I JUNOY, JOAN; RICHARD GONZÁLEZ, MANUEL (DIRS.)**  
**La prueba judicial: desafíos en las jurisdicciones civil, penal, laboral y contencioso-administrativa.** Las Rozas (Madrid): La Ley, 2011. [347.94(46)Pru]

Aquest volum recull les ponències del Congrés Unides 2010, que tenia com a finalitat reflexionar sobre la prova judicial, en cadascuna de les jurisdiccions (civil, penal, laboral i contenciós-administrativa), abordant els temes dogmàtics sobre la prova i temes específics de la probàtica. L'enfocament d'aquesta obra destaca per tres aspectes: transversalitat (temes que afecten a les diferents jurisdiccions citades), multidisciplinarietat (l'anàlisi és dut a terme per professors universitaris, advocats, jutges i d'altres professionals intervinents en el procés judicial) i orientat cap a la pràctica forense als jutjats i tribunals.



**EBRAT PICART, ALEJANDRO**  
**Todo lo que necesitas saber sobre herencias y donaciones en España: guía práctica para ahorrar impuestos y evitar problemas en una herencia: donar en vida o suceder en herencia.** Barcelona: Deusto, 2011. [336.226.22(46)(036)Ebr]

Aquesta obra ofereix la informació necessària per tal de gestionar de manera eficaç les nostres herències familiars, prenent les decisions més encertades amb l'objectiu d'obtenir el millor resultat econòmic. El seu llenguatge senzill i amè el fa un llibre idoni per a qualsevol persona, independentment dels coneixements tècnics sobre aquesta matèria. Es pot utilitzar com una guia pràctica per preparar les herències i donacions.

# Passes Perdudes

## Augment espectacular de participació en la Segona cursa intercol·legial

DISSABTE 2 D'ABRIL, MÉS DE 400 PARTICIPANTS DE 13 COL·LEGIS PROFESSIONALS ES VAN REUNIR PER DISPUTAR LA SEGONA CURSA INTERCOL·LEGIAL, DE 8 KM DE RECORREGUT PEL LITORAL BARCELONÍ.

**E**ls corredors estaven convocats a les 9.30 del matí, hora en què es donaria el tret de sortida a la cursa. A mesura que les busques del rellotge s'acostaven a aquesta hora, la Base Nàutica –punt de recollida dels dorsals, samarretes i xips- es convertia en una suma de punts taronja fluorescents, color que identifica els corredors. Tot estava a punt.

I va haver-hi riures, retrobada amb companys i també contactes amb altres professionals mentre es feien els primers estiraments...i tot en un clima de festa i bona harmonia, amenitzat amb la música de l'organització, un dia assoleiat i un mar en calma.

A l'hora exacta, la llarga cua taronja va sortir en direcció al Port olímpic, i un cop fets el primer quilòmetre es girava cua per tornar a passar pel punt de sortida i enfilars ràpid una breu pujada que portava cap al km 3. Els participants van poder disfrutar d'un passeig marítim per a ells sols, tot i que no es van poder lliurar tampoc de les cares encuriosides d'alguns matiners que també a primera hora del dia van voler gaudir del passeig marítim de Barcelona.

El primer participant va fer els 4 primers km als 13 min del tret de sortida. Però dissabte, com en la majoria de curses populars el més important era participar. Passat aquest punt, els voluntaris van oferir aigua i molts ànims als participants perquè continuessin corrent amb més força.

Per als grup de nens i nenes que hi van participar el seu repte ja havia acabat. Els adults continuaven fins a completar una segona volta, i fer així els 8 quilòmetres totals.

Al minut 26.30 Bernat Monter i Prat (arquitecte) va arribar a la meta, i va compartir podi amb Albert Herrero (enginyer de camins) i Jordi Cuenca (enginyer industrial). En categoria sèniors els guanyadors van ser Josep Boada Batalla (advocat) i Josep M. Alsina i Pau Relat (farmacèutics). En categoria femenina Open les primeres en creuar la línia d'arribada va ser Marta Ribas i Ana Borill (enginyeres industrials) seguides de Clara Bosch (veterinària). Mentre que en la categoria sènior femenina el podi va ser per Isolda Ventura, Yolanda Trillo i Olga Garriga (farmacèutiques)



Conforme els corredors van anar arribant recollien la peça de fruita per recuperar forces, retornaven el xip i eren obsequiats amb una bossa plena de regals. Però això no va ser tot. Gràcies als nombrosos patrocinadors, l'organització després d'anunciar i lliurar els Premis va fer un sorteig amb nombrosos regals. I així entre l'emoció de la cursa, i les ànsies de ser afortunats pel destí va acabar la segona edició de la cursa intercol·legial. Això sí, amb el repte i el desig que el proper any hi hagi un nou èxit de participació!

# Club Icab

Amb el carnet col·legial obtindràs descomptes en moltes empreses. Aquí en tens alguns exemples. **Més informació a [www.icab.cat](http://www.icab.cat)**

## OCI



### MYENTRADA.COM

Gaudeix de descomptes en els millors espectacles de manera continuada. Consulta el web [myentrada.com](http://myentrada.com)



### MUSEU EGIPCI

El Museu Egipci de Barcelona ofereix als col·legiats/des i empleats/des de l'II-lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona un 20% de descompte en el preu de l'entrada al Museu, i un 10% de descompte en el preu dels cursos per adults. [www.museuegipci.com](http://www.museuegipci.com)

## HOTELS



### HOTELS H10

H10 HOTELS ofereix un 7% de descompte sobre les tarifes disponibles trucant al telèfon de reserves 902 100 906 o a través de la pàgina web (codi d'identificació 8219). [www.h10hotels.com](http://www.h10hotels.com)



### HOTELES EUROSTARS

10% de descompte sobre la millor tarifa disponible a l'hora de realitzar la reserva. Cal fer la reserva 'on-line' accedint des del Club ICAB del web. Preu especial de 75 euros Hotel Lex (dins de la Ciutat Judicial)



### 987 BARCELONA HOTEL

El 987 Barcelona Hotel (c/ Mallorca, 288) ofereix unes tarifes especials per a col·legiats/des de l'II-lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona. [www.987hotels.com](http://www.987hotels.com)



### CERDANYA RESORT

Gaudeixin tot l'any de La Cerdanya. Els oferim un 10% de descompte a les tarifes d'allotjament de l'hotel, l'aparthotel i als bungalows o un 5% de descompte addicional en promocions i ofertes + oferta 2x1 en el circuit SPA. Molts serveis per a tota la família. [www.pullans.net](http://www.pullans.net)



### DERBY HOTELS COLLECTION DERBI

Hotels Collection (Barcelona, Madrid, Londres i París) es compromet a aplicar el descompte d'un -25% sobre la MILLOR TARIFA DISPONIBLE (BAR), de cadascun dels seus hotels de Barcelona i Madrid, i un -15% als seus hotels de Londres i París, als socis i treballadors de l'II-lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona (ICAB). Més informació: Telf. 93 366 88 00 / E-mail: [maurens@derbyhotels.com](mailto:maurens@derbyhotels.com)



### EVADE HOTELS

EVADE HOTELS es complau d'oferir els següents avantatges als col·legiats/des de l'ICAB en alguns dels seus hotels



### MAJESTIC HOTEL GROUP

Oferix un 10% de descompte en l'allotjament de qualsevol dels hotels del Grup i/o en tractaments del MajesticSpa, en reserves fetes directament amb la Central de Reserves (subjectes a disponibilitat). Informació i reserves: Telf. 93 488 17 17

## MOTOR

### Motor Repris



### MOTOR REPRIS,

concessionari oficial OPEL i Chevrolet Condicions especials per a col·legiats en la compra d'un nou OPEL, des del 8% mínim al 24% de descompte, segons model i condicions laborals. Condicions especials per a col·legiats en la compra d'un nou CHEVROLET, des del 8% mínim al 19% de descompte, segons model i condicions laborals.



### CONCESSIONARI KELDENICH- BMW

Condicions especials per a col·legiats/des de l'ICAB. [informacio@keldenich.net.bmw.es](mailto:informacio@keldenich.net.bmw.es) o al tel. 93 212 45 00

## ROBA I COMPLEMENTES



### LLENAS

Els col·legiats i treballadors de l'ICAB que així s'identifiquin gaudiran d'un descompte del 15% en les seves compres, durant tot l'any, tret de la temporada de rebaixes. <http://llenas.es>



### 'BORN EN RIBERA' BY ROSER MARCÉ

La llarga i multifacètica trajectòria professional de la dissenyadora Roser Marcé ha estat reconeguda igualment a Espanya i a l'estranger. Per aquest motiu, Born en Ribera té la capacitat d'oferir una resposta a qualsevol problema de disseny que el client pugui presentar.



### APARCA I VOLA

Aparca i Vola us ofereix un aparcament alternatiu al de l'Aeroport de El Prat, amb trasllats gratuïts en menys de 5 minuts i vigilància del seu vehicle 24 hores / 365 dies. [www.aparcaivola.com](http://www.aparcaivola.com)



### AUTO SÁENZ S.A - CONCESSIONARI VOLVO

El Concessionari Oficial VOLVO Auto Sáenz S.A ofereix condicions especials en la compra de vehicles per als col·legiats/des de l'ICAB. [www.autosaenz.es](http://www.autosaenz.es)



### QUADIS

Quadis ofereix als advocats col·legiats condicions preferents en la compra del seu vehicle nou. [www.quadis.es](http://www.quadis.es)



### SEÑOR

Vesteix a mida, descomptes per a col·legiats: 10% de descompte en el primer vestit, 20% en el segon + corbata d'obsequi. També 20% de descompte en camises, jerseis, polos, jaquetes, corbates... consulta [www.trajeseñor.com](http://www.trajeseñor.com)

# Anuncis

Els anuncis es publiquen a Món jurídic per ordre d'arribada. Recordeu que teniu l'opció de la publicació immediata al web col·legial [ww.icab.cat](http://ww.icab.cat) Us agraïrem que us ajusteu al límit de 20 paraules per anunci per tal de poder publicar el màxim número possible d'anuncis. [monjuridicanuncis@icab.cat](mailto:monjuridicanuncis@icab.cat)

## OFERTES

### Despatx a compartir

Aribau/Provença, dos despachos de 10 m2, sala de juntas a compartir, ADSL, fax, telèfono, escàner, fotocopies. Precio 350€/mes. Tel. 637510021.

Ausias Marc, 2 despachos, zona el exterior 500€, y el interior 250€ fax, sala de juntas, secretaria, adsl, etc. Excepto telèfono, contactar con Mercè 639097435.

Av. Diagonal, 331, a/a, derecho uso de sala de juntas y servicios comunes. Buen estado 450€/mes. Tel. 934574107 preguntar por Victoria.

Bailén/Ausias Marc. Nous, 3 despatxos, 350€ a 450€. neteja inclosa, pack comunicacions opcional.2 exteriors i 1 interior. 691763833/932310235 tardes Marta.

Bailén/Travessera Gràcia. 12m2 Sala d'espera, wifi, neteja. 155 a 310€ (segons ús). Ma Rosa 932135848/651829221 / consultaspsico@yahoo.es

Balmes/Roselló, 300m2, todos los servicios, secretaria todo el día, aranzadi. armario privado archivo, caja fuerte etc. Zona de trabajo independiente, cuota mes 450€. Tel. 934516282.

Balmes, una o dues persones, moblat amb secretària i sala de juntas, telèfon, ADSL, Fotocopiadora i Fax. 600€/mes. Interessats preguntar per Judith. 670758038.

Bruc/Mallorca, 2 despachos, uno exterior y otro interior, aprox.12m2, 300€/mes

por despacho, no incluye telèfono. Sala de juntas. Tel. 932070280.

Casanova/Aragó. Finca con conserje. Amueblado. Sala de espera. Posibilidad de colaboraciones. 200€/mes todo incluido excepto telèfono. 639306378.

Casanova/Gran Via; Finca con Conserje; 2 despachos amueblados, sala de juntas y recibidor; parquet; precio a convenir; Jordi Tel. 617931707.

Ciudad de la Justicia muy bien situado, de unos 7m con mucha luz, exterior. Posibilidad de colaboración. 300€. Interesados contactar con csm3520@yahoo.es, Carolina.

Ciutat de la Justícia, despatxos 250 i 400€/m. exteriors e independents. A 100 m Jutjats, Conserge 24 h, Sala de juntas, Pàrking. Col·laboracions. 629338084, 686585845.

Despatx a compartir amb advocat/da i procuradora, 350€, lloguer, neteja despatx, i servei de recepció de visites i trucades tel. 933493774/647849949.

Eixample Izquierdo, Rocafort/Paral·lel, despacho individual. Con sala de juntas y de espera; amplio; bien comunicado, 200€/mes Tel. 620784949.

Enrique Granados/Consell de Cent, finca regia despacho nuevo, 2 despachos dobles exteriores e independientes la renta función de los servicios contratados. Tel. 625455666.

Gran Via/Girona, despatxos en entresol, amb servei porteria. 2 sales juntas, aire condicionat, arxiu, fotocopiadora, fax i adsl. Tel. 933176662 Ma Rosa.

GranVia/Pau Clarís, exterior, c/a/a, sala espera, sala juntas, secretaria, tel., asdl, fax, fotocopiadora, impressora, subministres, neteja. Possible col·laboració. 850 /mes. Tel. 933011686.

Les Corts/Parque de las Infantas. 2 despachos exteriores, sala de espera, sala de juntas y servicios. Possible colaboración mercantil y fiscal. 350€ y 375€ + IVA. Tel. 934900122.

Mallorca/Muntaner, finca regia. 2 despachos de 30m2 exterior y 10m2. Todos los servicios, sala de juntas y recepción. Tel. 934517554.

Mallorca/Pau Claris, costat ICAB.1 despatx individual, finca senyorial, conserge. Serveis inclosos i ús de zones comunes(recepció, sala juntas,adsl, wifi. Tel. 932725047.

Muntaner/Av. Diagonal, oficina virtual d'accés digital a per 110€/mes, tot inclòs. Sales de visites i imatge corporativa. Possible col·laboració. Tel. 932007805.

Muntaner/Consell de Cent, 3 despachos amueblados a estrenar, 80m2 con sala de juntas, office, wifi, portero, posible colaboración. 285€ gastos incluidos. 686113092 o 677037396.

Muntaner/Consell de Cent, 3 despachos, sin muebles, de 26m2, 16m2 y14 m2. Parquet, a/a, calefacción, internet, limpieza. Possible colaboración. Tel. 934519441.

Muntaner/Travessera. Despatx 1 ó 2 persones. Inclou subministres, adsl, tel., secretaria, sala juntas, neteja. 600 ó 800€ mes, buit. (possibilitat moblat). Olga 933682567.

Pau Claris, al costat ICAB. Despatx virtual i domiciliació de societats. Sala de juntas per hores. Diferents opcions i preus en funció ús i necessitats. Tel. 654378040.

Pl. Urquinaona, despatx individual, porteria, parquet, base dades. Lloguer + despeses comunes (excepte telèfon privat) 300€/mes. Possible col·laboració. Núria 679279735.

Pl. Urquinaona, despeses a compartir i espai amb advocat amb opció de col·laboració. Despatx situat a prop i jutjats laboral. Tel. 615472372 Cristina.

Pg. de Gracia, despacho en perfecto estado, secretaria, correspondencia, fax, llamadas, ADSL, sala de juntas y domiciliaciones. 590€/mes. Telf. 671627978.

Provença, 286, Rbla. Cat/Pg. Gràcia, conserge. despatx 12m2 + espai arxivador, A/A i calefacció, recepcionista, sala juntas. 600€/mes + impostos. Tel. 934582053.

Rambla Catalunya, 19m2. Finca Señorial, portero, ascensor, secretaria, a/a, ADSL, Fax, Fotocop., etc. Reformado el año 2006. 430€/mes. Tel. 934873821, Ana o Daniel.

Rambla Catalunya/Provença, amb secretaria i consergeria matí i tarda, dues sales de reunions i wifi inclòs. Preu: 425€/mes. Preguntar per Sheila. Tel. 934144511.

Rbla. Catalunya/Rda. Universitat, despacho a compartir céntrico. Gran sala de juntas, sala de espera. Finca regia. 270€, todo incluido, salvo tel. Interesados 933013366.



Rambla Catalunya/Valencia, despacho a compartir, espacio ideal para profesional y auxiliar, servicios de secretaria, fotocopiadora, adsl, fax. 1.000€. Tel. 934870010.

Roselló/Passeig de Gràcia, despacho virtual, 100 €/mes, todo incluido. Domiciliaciones, recepción llamadas, fax, visitas. Preguntar por Alejandra 630149984 o Julieta 637268045.

Roselló/Provenza Despacho 14m2 en piso principal de finca regia modernista con conserje sita en Pau Claris, entre. Renta 250€ + suministros. Tel. 639979335.

S'ofereix despatx a Calella per al Torn d'Ofici del partit judicial d'Arenys de Mar. Tel. 932657087.

València/Bailén. Despatx de 12,5 m2, amb tribuna annexa de 5 m2, exterior, a/a, calefacció, neteja. 350€/mes, tot inclòs, menys telèfon. Tel. 934575713 Consol.

Valencia/Pau Claris, despacho muy soleado y tranquilo. Sala de Juntas. Alquiler 350€ + gastos. Tel. 932156790 y 932154748 Ma Rosa y Carmen.

Zona Gràcia, ben comunicada, lloguer dos despatxos 240€ i 380€, amb molta llum, despeses subministrants no inclosos. Anna tel. 650311186.

### Despatx per llogar o vendre

Pis/despatx 350m2, finca regia Av. Portal de l'Àngel. Exterior. En lloguer o venda. Preu a convenir. Tel. 606931496.

Rbla. Catalunya/Pl. Catalunya, despacho/vivienda, 170m2, alquiler o venta, precio a convenir. Tel. 933177002 y

677401010. De particular a particular.

Despacho céntrico en Vilanova i la Geltrú para tres abogados y secretaria. Todo equipado. Venta o alquiler. Tel. 628536665/938935612 o [juricano@telefonica.net](mailto:juricano@telefonica.net)

Despatx en lloguer: Via Augusta/Conte Salvatierra. 65 m2+20m2 terrassa. Moblat, en perfecte estat de conservació. 1.300€ - Jordi. Tel. 667881290.

Alquilo despacho Esplugues de Llobregat 90m2, exterior, a/a bomba de calor parquet 3 despatxos, sala de espera, recepció, baño, suministros ascensor. Tel. 29381387.

Roger de Llúria, 29. Es lloguen 2 despatxos de 20m2/cu, amb tots els serveis (ADSL, fax) i secretaria tot el dia. 1.000€/mes. Possibilitat de col·laboracions. Robert. 934587092.

Alquilo despacho Casanova/Consell de Cent, 90m2. 2 salas grandes, 2 pequeñas, archivo, recep/sala espera muebles, a/c/cal, office y baño. 1.000€/mes Tel 687481418 Ana.

Rbla. Catalunya, lloguer despatx/habitatge. Ampli rebedor, 7 sales, 1 central, office, 2 banys, 2 arxius. Sostres alts, sòls mosaic. Conserge. 1.800€ inclosa comunitat. 617484432.

Pl. Letamendi, Despatx de 120 m2 amb 2 grans sales diàfanes exteriors, 2 despatxos interiors i recepció. Tot llest per començar a treballar, no cal ni pintar. 900€. Tel. 934570000.

Lloguer despatx, Rbla. de Catalunya, 420m2. Totalment equipat (despatxos, sala de

juntas, biblioteca), ocupació immediata, Tel. 934880250 Unimad, SA.

Alquiler de despacho.+ 120m2, perfecto! 1.000€ Razón Manuel, Tel. 639384572.

Fontanella/Urquinaona. Despatx 135 m2. Molta llum. 1.400€. Tel. 675469557.

### Col·laboracions

Abogada en ejercicio con inglés excelente, se ofrece para colaboraciones en mercantil, protección de datos, civil, familia. Con despacho en BCN y Sitges. Tel. 610937894.

Abogada colegiada se ofrece para colaboraciones en el ámbito penal, especialista en menores y violencia doméstica. Tel. 620851773.

Abogado joven con 3 años de experiencia se ofrece para colaboraciones puntuales en materia civil. Preferentemente en Barcelona. Tel. 605852523 [atorrerodelacruz@yahoo.es](mailto:atorrerodelacruz@yahoo.es)

Abogado, perito judicial calígrafo, ofrece colaboración para informes sobre falsedad documental y firmas. Tel. 932040972 [masalicia@icab.es](mailto:masalicia@icab.es)

Abogado especialista en laboral, 22 años de experiencia, ofrece colaboraciones puntuales o completas en zona Barcelona Mataró y Granollers. [psscp@icab.es](mailto:psscp@icab.es); Tel 680800429.

Abogado con experiencia se ofrece para colaboraciones en derecho procesal, marcas y patentes y derecho fiscal. Tel. 675581462.

Advocada amb experiència en dret de família i penal,

interessada en col·laborar amb despatx especialitzat en família i/o penal i en fer substitucions en judicis. Tel. 666391099.

Advocada especialista en dret civil/mercantil/laboral, ofereix col·laboracions externes i fer substitucions en judicis arreu de Catalunya. Tel. 668881035 ([info@dbabogados.com](mailto:info@dbabogados.com))

Advocada laboralista s'ofereix per donar suport o col·laboracions amb altres despatxos per gestió laboral, defensa lletrada d'assumptes laborals. Tel. 932123166.

Advocada en exercici i amb experiència en l'àmbit del dret civil, penal i família, interessada en col·laborar en despatx especialitzat en aquestes matèries. Tel. 620213751.

Advocada independent i multidisciplinària amb experiència processal interessada en col·laboracions jurídiques puntuals o de llarga durada. JANA. Tel. 605163248.

Advocada esp., en LOPD i Noves Tecnologies, 10 anys d'experiència, ofereix col·laboracions amb altres despatxos que vulguin oferir aquests serveis als seus clients. 625611428.

Advocada amb 14 anys d'experiència en matrimonial, penals en temes de família i dret civil en general, s'ofereix per col·laboracions. 677322433 [silvia.colom@gmail.com](mailto:silvia.colom@gmail.com)

Advocada, despatx a BCN, especialista en Família/Matrimonial, Nul·litats Eclesiàstiques, Successions, Civil general, ofereix per a col·laboracions externes. T.932158302.

# Anuncis

Advocat d'Administració local amb + de 10 anys d'experiència, en administratiu/urbanisme i fiscalitat local, ofereix col·laborar per les tardes amb despatxos. Tel. 639077023.

Despacho especializado en extranjería ofrece colaboración para la tramitación de todo tipo de expedientes. Total experiencia y profesionalidad. Tel. 934880058.

Despacho especializado en derecho procesal, civil, mercantil y extranjería, se ofrece para colaborar en dichas materias. Tel. 93.215.56.95 /dcarrillo@dc-abogados.com

## Diversos

Advocada civil i penal ofereixo per fer tot tipus de substitucions, caps de setmana festius i vacances, gestions a organismes oficials. Possibilitat de desplaçament. Tel. 666092350.

Abogada americana, totalmente bilingüe clases particulares y servicios lingüísticos. (Inglés/ Castellano). Experiencia en traducción jurídico/técnica y como profesora. 671211484.

Venc pis cèntric a Viladecans, prop de l'estació, 70m2, preu conforme taxació d'aquest mes. Informació 629858342. Eduard.

Rosselló/Viladomat. Vivienda, (o despacho) 87m2.5 piso, ascensor, 3 hab, exterior, terraza, cocina-office equipada; 2 baños, 395.000€ lia372@hotmail.com Tel. 686062581.

Es lloga apartament a Sant Feliu de Guixols pel mes d'agost. Situat davant de la platja. Tel. 686993366 Mercedes.

Gavà mar, piso 114 m2. 3h. 2b, salón, cocina, terraza. 2 plazas parking, trastero. Jardín comunitario: piscinas, pistas tenis, acceso directo playa, 489.000€. Tel. 679454950.

Venc Seat Alhambra TDI 130 cv, 7 seients, molt equipat. Revisions en taller oficial. Garatge. 2005, 90.000Km. 9.500€. Tel. 605924981. Àngel.

BMW r 1150gs, 2003, grafito, 94.000kms, alarma, abs, maletas, bolsas y bolsa deposito bmw, libro de revisiones sellado, impecable. 5.000€. Carlos 655918224.

Advocat en exercici i traductor jurat, anglès/castellà, ofereix serveis de traducció. Contractes, escriptures, informes Due Diligence, escrits judicials. Tel. 636335779.

Vendo apartamento. Malgrat de Mar 180.000€ 80m+12 terraza, 1ª línea mar, piscina niños y adultos, zona comunitaria, infantil, columpios niños, Joan Tel. 605251553.

Lloga plaça de pàrquing per cotxe Bruc 166 (entre Rosselló i Còrsega). 135€/mes. Tel. 609291289.

Excelente local. Apto cualquier negocio u oficina. 100 m Dos plantas Delante parque Ciudadella. Al lado Pompeu Fabra 750€/mes. Tel. 639359923.

Masnou, 2ª línea mar. Casa señorial 320m2, 3 plantas+buhardilla. Acabados modernistas, 7hab. Patio-jardín y terraza. A actualizar. 600.000€ Tel. 607826272.

Sant Joan Despí centre Dúplex 230m2+50 terrassa. Acabat de reformar. Gran saló/menjadador, cuina office, 3 hab, 2hab, 3 banys, 1 aseo, 495.000€ 627753448.

Mercedes CLK350 (2008) 80000km, gasolina, clima thermotronic, comand aps, dvd de navegació, faros bi-xenon, cargador cd apto mp3. 35.000€. Tel. 609893254.

Perito judicial, todo tipo de peritajes, tasaciones y valoraciones en toda Cataluña. Tel. 619777779.

Auditor de cuentas (ROAC) con 10 años de experiencia, se ofrece para colaborar como perito y en actuaciones afines. Tel. 934156500. d.alonso@alonsoaudit.com

Gestoría Internacional, tramitamos su documentación legalizada en España, Italia, Argentina, Brasil, Bolivia, etc. www.partidasdenacimiento.net Tel. 938145547.

Herencias: legalización civil y fiscal integral de todo tipo de expedientes hereditarios. Colaboraciones jurídicas profesionales. Tel. 932471767.

Vendo solar de 800m2. para vivienda unifamiliar en Vallirana, al corriente de pagos y obligaciones. Móvil 699564646. sanahuja@icab.es

Hago trabajos de traducción e interpretación castellano-finés, finés-castellano. Tel. 630424872.

Vendo Assessoria Laboral/ Fiscal/Contable/Jurídica. Zona Vallirana, St. Vicenç Horts, Cervelló. Àmplia cartera de clients. Per trasllat a l'estranger. Tel. 606706440.

Se vende local de 442,49 m2 en 2ª planta de edificio a 100 m de Glòries y Torre Agbar. Sin divisiones, aseos ni instalación eléctrica interior. Zona de despachos. Tel. 635044976.

## DEMANDES

### Diversos

Abogado mercantil/civil especializado en mercado francés busca despacho para compartir en Barcelona. Posibilidad de colaboraciones en asuntos con Francia. Pedro Tel 659729811.

Despatx internacional busca urgentment assessor fiscal/contable per compartir i bons coneixement Inglès. ubicació a Rbla. Catalunya Tel. 609356165.

Es busca company interessat en fer col·laboració penal a la zona del Berguedà. Interessats contactar preferiblement via mail: jminguezl@hotmail.com